

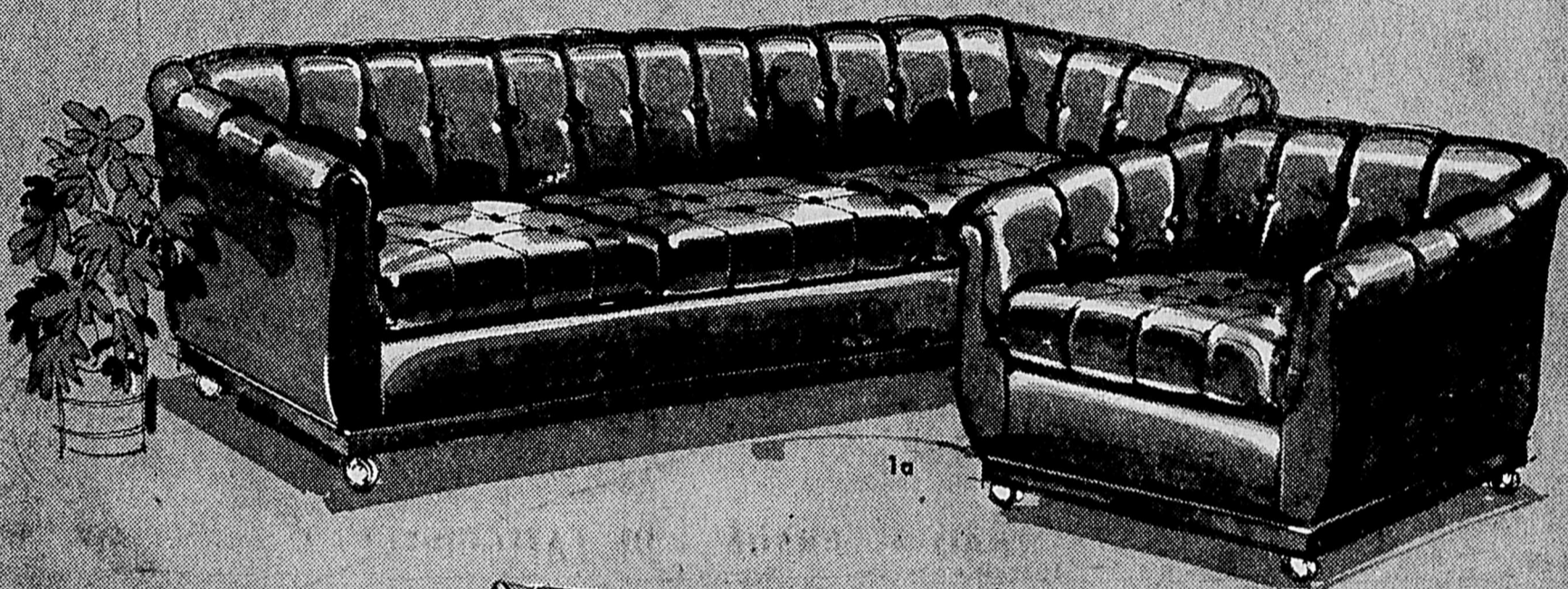
# SIMPSONS-SEARS

# PARE

# LE FOYER



JEUDI 28  
 VENDREDI 29  
 SAMEDI 30



## CONTEMPORAIN!

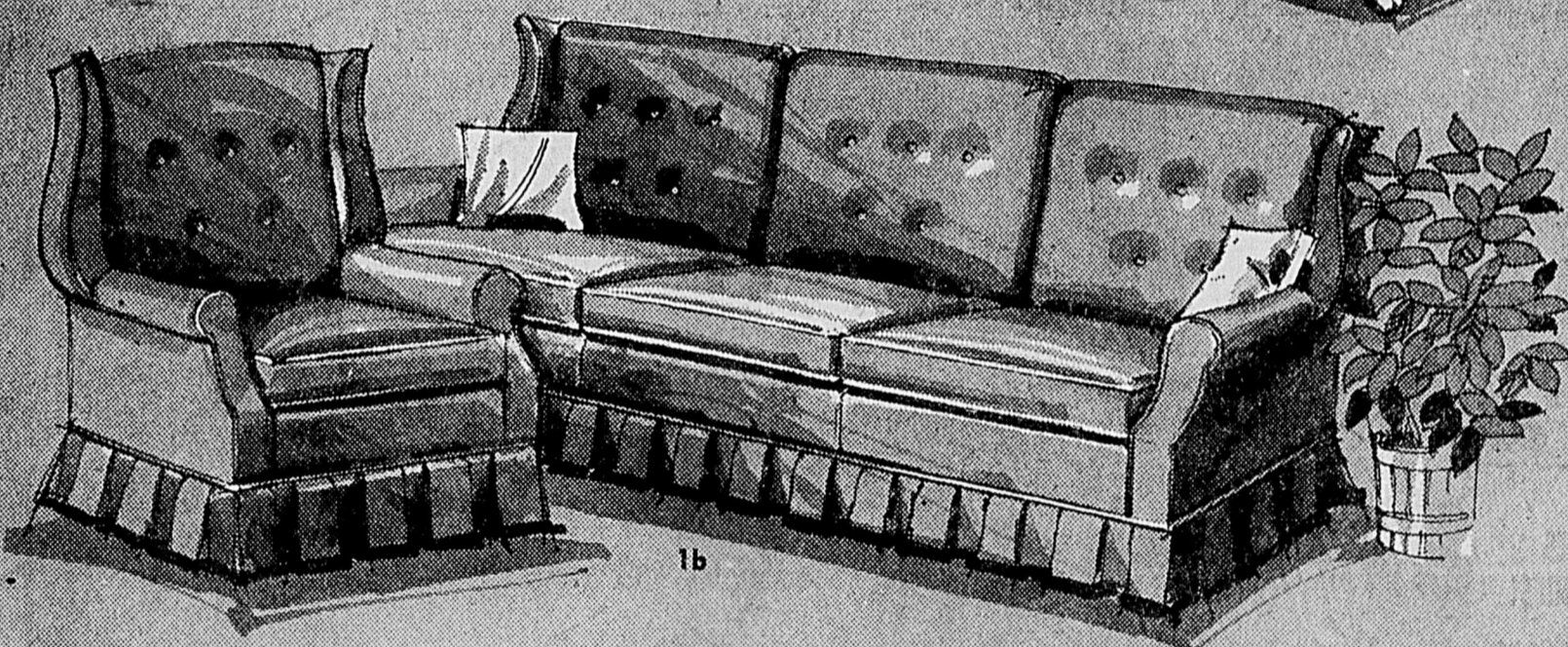
Deux  
pièces  
Rég.

**269<sup>88</sup>**

329.98

Mensualités \$16

Mobilier 2 pièces style contemporain pour vivre. Modèle Tuxedo à recouvrement similicuir noir de qualité, profondément capitonné. Rembourrage "SeroFOAM". Appuis-bras type rouleau. Roulettes "Shepherd" devant. Aussi disponible en tissus "décorateur".



## COLONIAL!

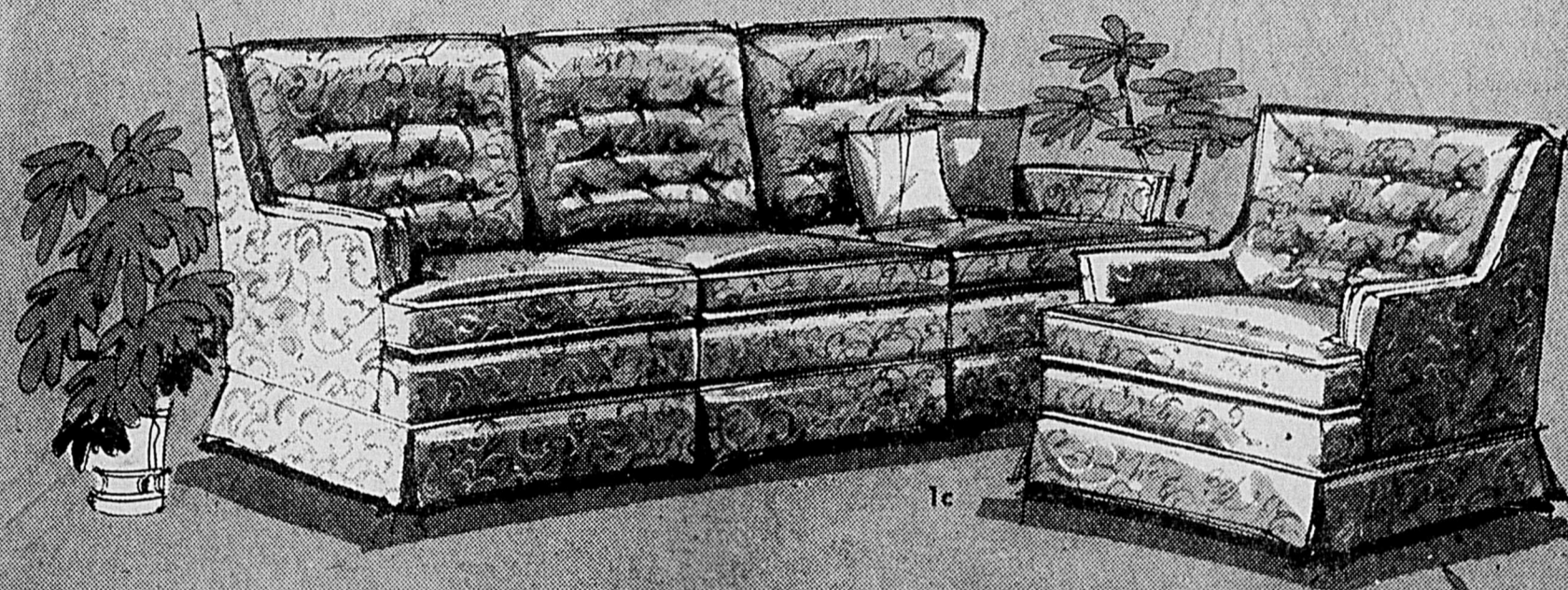
Deux  
pièces  
Rég.

**349<sup>88</sup>**

429.98

Mensualités \$16

La chaleur du style colonial... un mobilier de vivre signé "Kraehler". Deux-pièces de luxe recouvert tissu solide genre tweed colonial. Dossiers genre oreillers, rembourrés mousse. Le fauteuil est berçant-pivotant. Choix de tons.



## TRADITIONNEL!

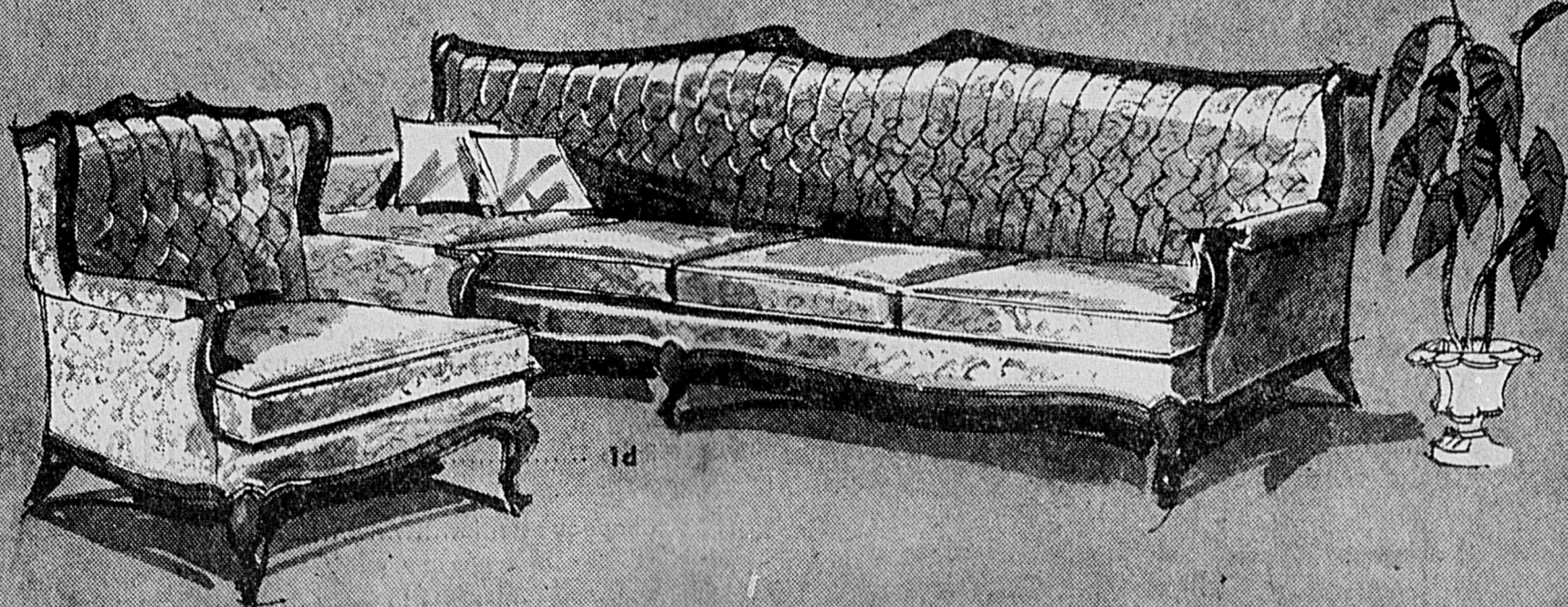
Deux  
pièces  
Rég.

**399<sup>88</sup>**

469.98

Mensualités \$16

Le meilleur deux-pièces de notre collection! Base avec ressorts à boudin; coussins véritable mousse caoutchouc. Tissu matelassé en nylon Du Pont. Aussi disponible en velours. Choix de couleurs.



## PROVINCIAL!

Deux  
pièces  
Rég.

**319<sup>88</sup>**

359.98

Mensualités \$18

Deux-pièces pour vivre, style provincial français. Robustesse, élégance et confort! Sièges en véritable mousse caoutchouc, dossiers capitonnés. Bois richement sculpté, fini cerisier. Recouvrement broché dans un choix de tons.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:  
 Québec: 529-9841 — Chicoutimi: 549-8240 local 201  
 Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1)

# SIMPSONS-SEARS



Notre vente  
semestrielle  
se poursuit

## COMPLETS SUR MESURES!

Rég. \$100 à \$125

Vous aurez l'embaras du choix parmi ces innombrables tissus, 100% laine peignée, provenant tous de tisserands renommés! Vous y trouverez en vedette les nouveaux tons pâles, printaniers, dans le quadrillé, la rayure, le jacquard ou le motif géométrique.

(Minimes frais additionnels pour taille 46 et plus)

**OU 2 POUR \$160**

Simpsons-Sears — Vêtements pour Hommes (Rayon 45).

**CONCOURS DES NOUVEAUX MARIÉS!**  
Vous pourriez gagner un voyage de noces à Paris et \$400 en argent!  
Renseignez-vous!



A NOTRE

*Boutique  
de la Mariée*

Voici une ravissante robe de notre collection printanière... un bouquet d'élégance et de féminité! Création en organdi mettant en vedette de superbes manches à coquets volants. Tailles: 8 à 16. A l'achat de votre robe, vous participez automatiquement à notre "Concours des Nouveaux Mariés"!

Robe ..... \$110  
Chapeau assorti ..... \$30

Notre conseillère de la mariée se fera un plaisir de vous aider!

Simpsons-Sears — Boutique de la Mariée (Rayon 31).

\$ **84** ch.

Mensualités \$8

# SIMPSONS-SEARS

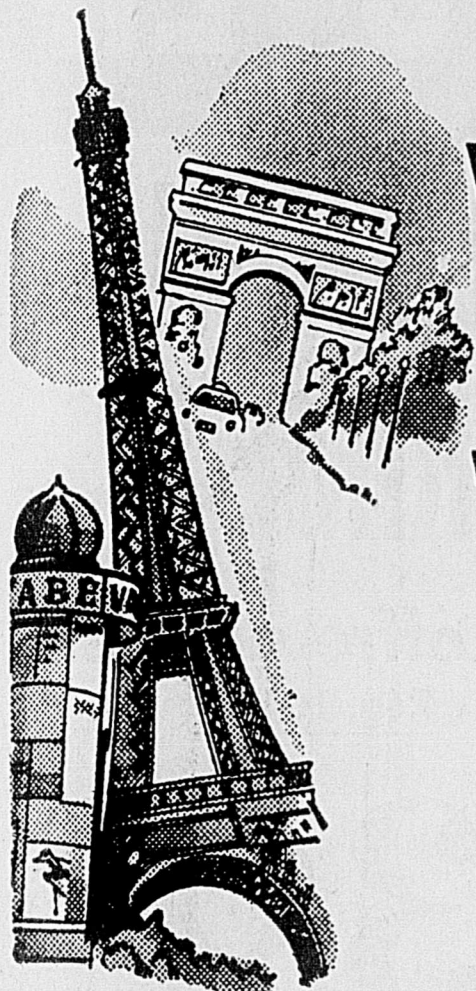
## NOUVEAUX MARIÉS!

### VOUS POURRIEZ GAGNER UN VOYAGE DE NOCES A PARIS (15 JOURS) PLUS \$400 en argent!

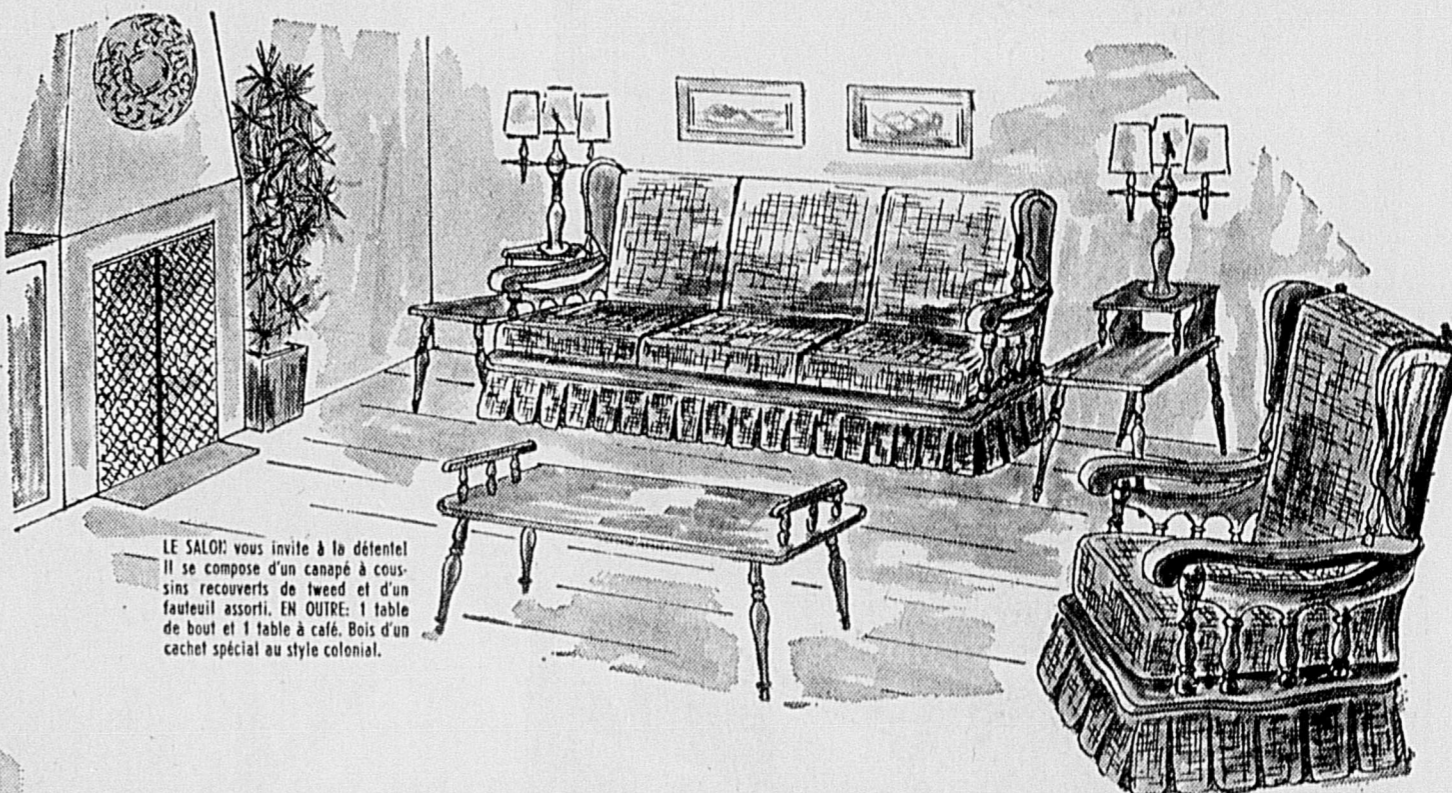
Vous voyagez en tout confort par:  
**AIR FRANCE B-747 ET**



Votre agence de voyages  
**québec-monde**  
s'occupe du séjour à Paris!



Chambre coloniale composée d'une commode triple avec miroir, commode de monsieur, d'un lit avec matelas et sommier (405 ressorts), Erable fini très résistant.



LE SALON: vous invite à la détente! Il se compose d'un canapé à coussins recouverts de tweed et d'un fauteuil assorti. EN OUVRE: 1 table de bout et 1 table à café. Bois d'un cachet spécial au style colonial.



LA DINETTE comprend 1 table et 4 chaises, droites. DE PLUS: 1 cuisinière 30 pouces perfectionnée et 1 réfrigérateur 14 pi. cu. de premier choix.

## ENSEMBLE COLONIAL!

INCLUANT CUISINIÈRE 30" PERFECTIONNÉE ET RÉFRIGÉRATEUR SPACIEUX 14 PI. CU.

# \$ 1388

Mensualités 51.50

**FACILITES DE PAIEMENT!**

### AUSSI DISPONIBLES:

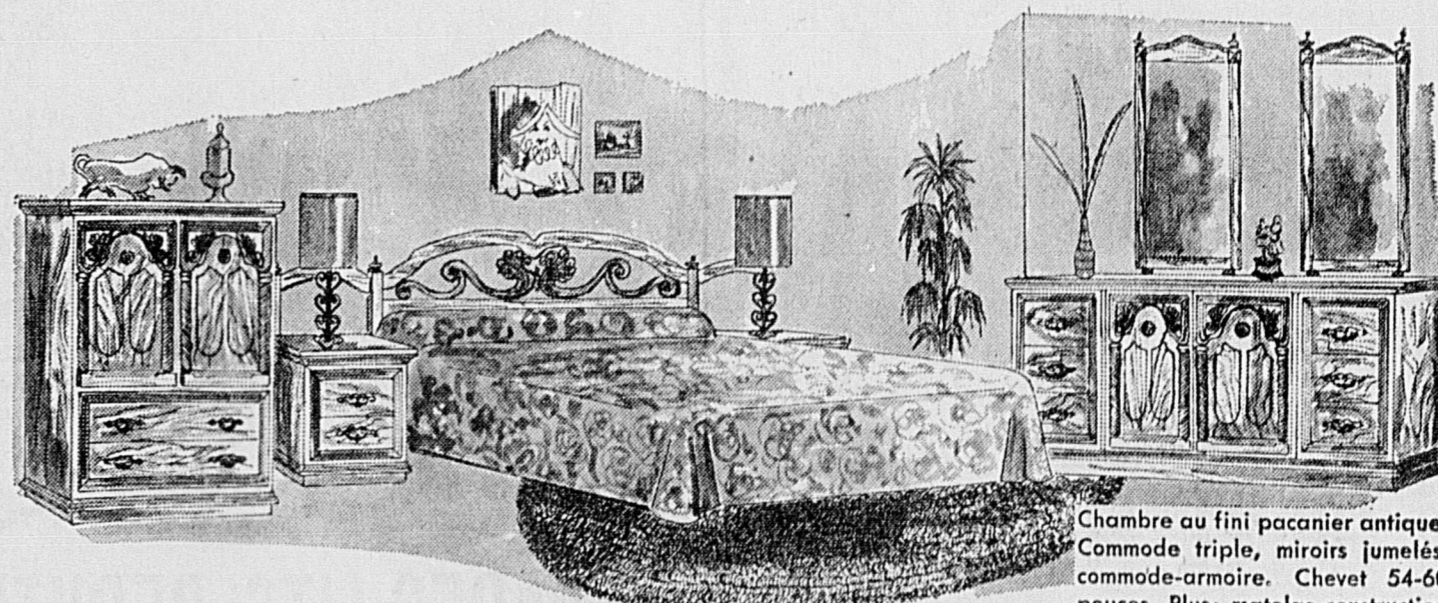
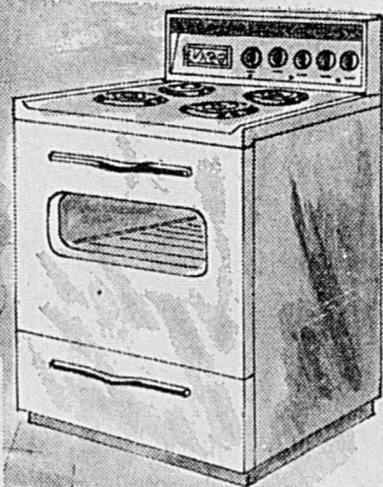
ENS. MODERNE \$998

ENS. FUTURISTE \$1488

incluant cuisinière et réfrigérateur



Dînette comprenant table et 4 chaises. Plus: cuisinière 30 pouces et réfrigérateur 14 pi. cubes



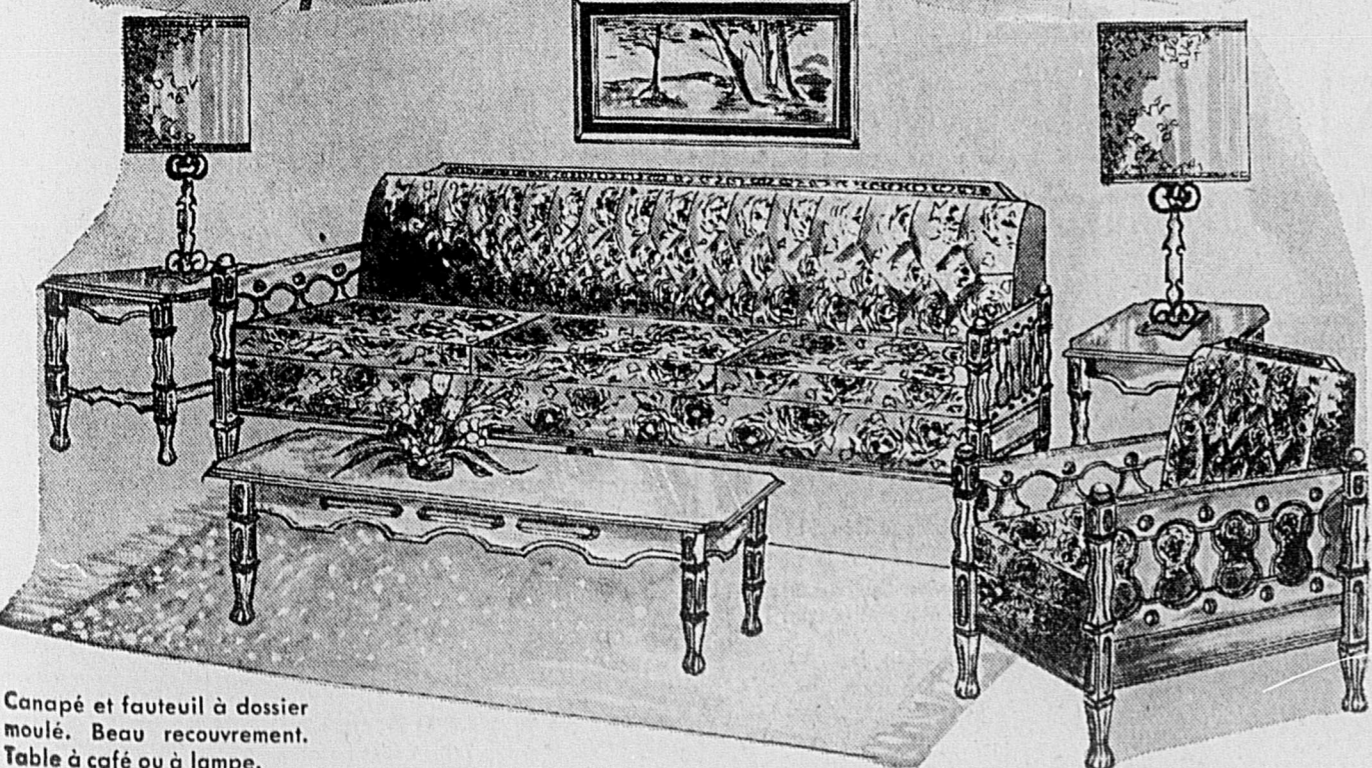
Chambre au fini pacanier antique. Commode triple, miroirs jumelés, commode-armoire. Chevet 54-60 pouces. Plus: matelas construction 405 ressorts, sommier.

## ENSEMBLE ESPAGNOL!

INCLUANT CUISINIÈRE 30" PERFECTIONNÉE ET RÉFRIGÉRATEUR SPACIEUX 14 PI. CU.

# \$ 1488

Mensualités \$56



Canapé et fauteuil à dossier moulé. Beau recouvrement. Table à café ou à lampe.

# SIMPSONS-SEARS PARE LE FOYER!

## RICHE DEUX-PIECES COLONIAL A RECOUVREMENT IMPRIME!

Notre offre annuelle  
Rég. 164.98

**139**<sup>88</sup>  
ens.

Mensualités \$10

Mobilier deux pièces pour vivre, robuste et confortable. Style colonial très en vogue et offrant élégance et chaleur! Construction réputée: appuis-bras en merisier solide au fini Salem.

- Canapé-lit double et fauteuil assorti.
- L'idéal pour le jour et la nuit!
- Recouvrement de luxueux coton imprimé dans les tons de brun, vert ou jaune or.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Québec: 529-9811  
Chicoutimi: 549-8111 — Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).

## ENSEMBLE DE COIN STYLE COLONIAL!

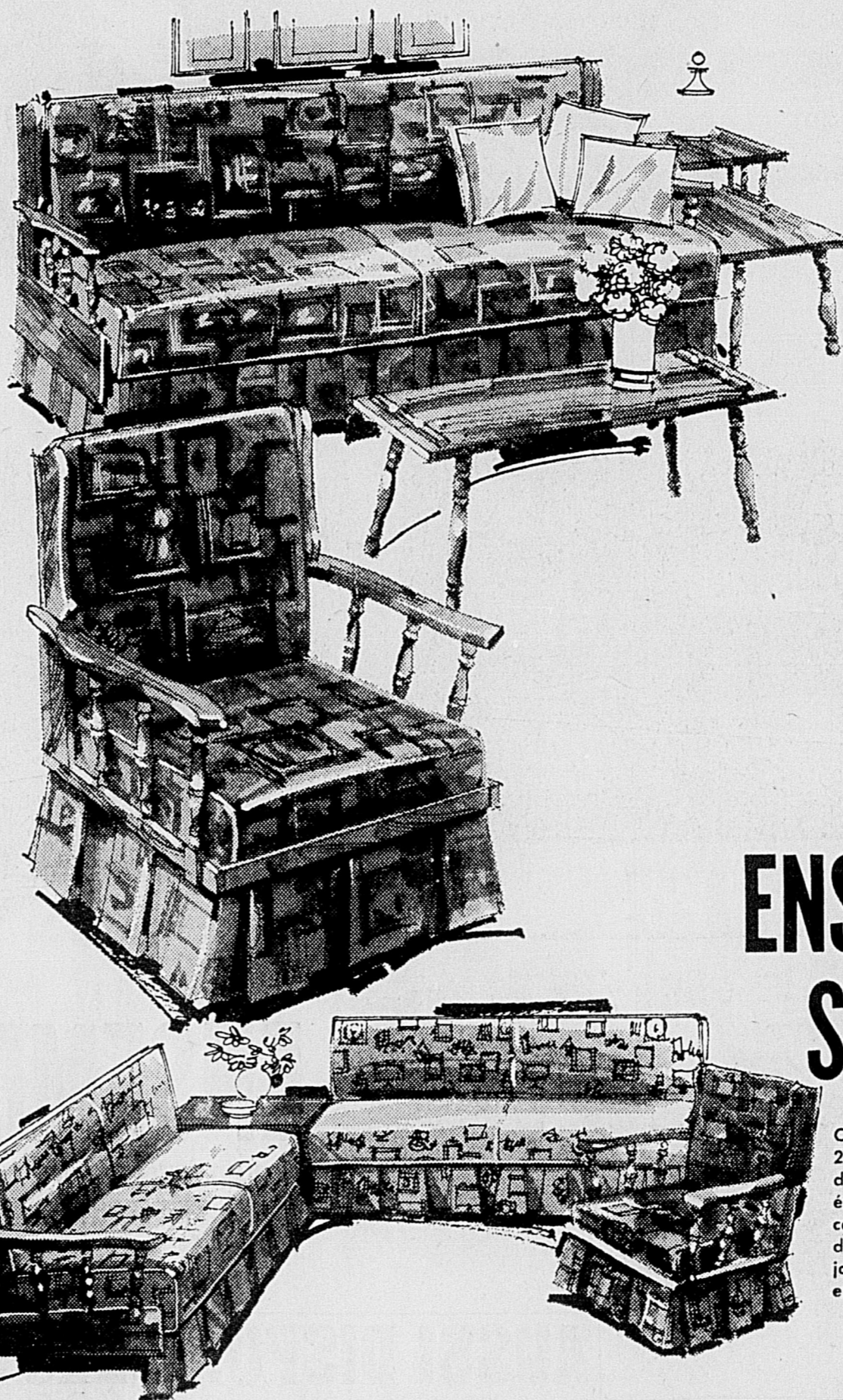
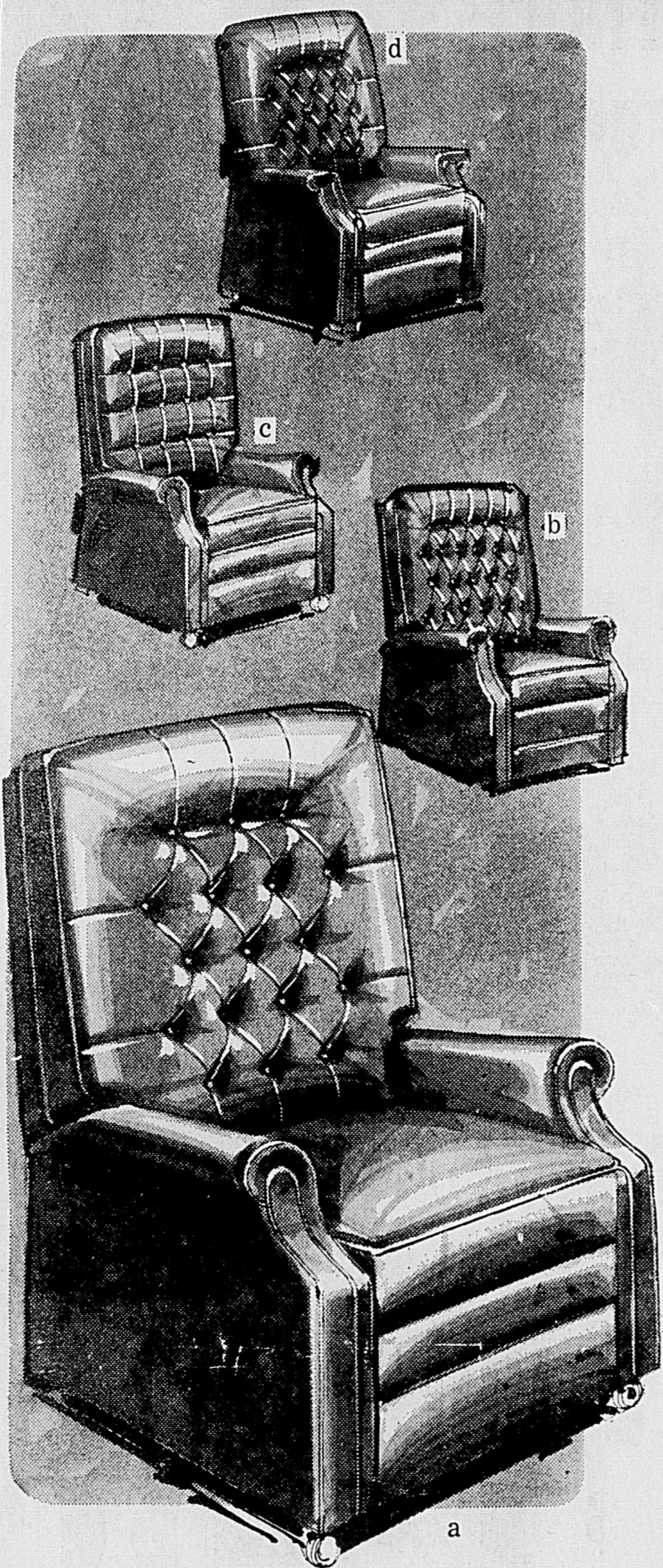
Rég. 179.98

**159**<sup>88</sup>  
ens.

Mensualités \$11

Ce mobilier consiste en 2 canapés-lits et 1 table de coin. Bois massif fini érable Salem. Recouvrement coton imprimé dans les tons de brun, beige, vert ou jaune or. Fauteuil droit en surplus!

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).



RICHE FAUTEUILS!

### INCLINABLE!

A) Fauteuil de qualité offert à prix d'aubaine, inclinable 3 positions. Dossiers à moelleux capitonnage "lo-sange", appuis-bras arrondis. Roulettes "Shepherd" devant. Recouvrement similicuir solide: brun, jaune or ou vert.

Rég. 119.98

**99**<sup>88</sup>  
ch.

Mensualités \$9

### MODELE DE LUXE!

B) Fauteuil de luxe inclinable à positions infinies. Dossier confortablement capitonné sur épaisseur de mousse 4 pouces. Recouvrement similicuir solide dans les tons de brun, vert, jaune or ou noir.

Rég. 139.98

**119**<sup>88</sup>  
ch.

Mensualités \$10

### TRIPLE FONCTION!

C) Fauteuil de qualité à triple fonction: inclinable 3 positions, vibrant à contrôle, dossier chauffant. Roulettes "Shepherd" devant. Recouvrement similicuir solide: brun, vert ou jaune or.

Rég. 159.98

**129**<sup>88</sup>  
ch.

Mensualités \$10

### ECONOMIQUE!

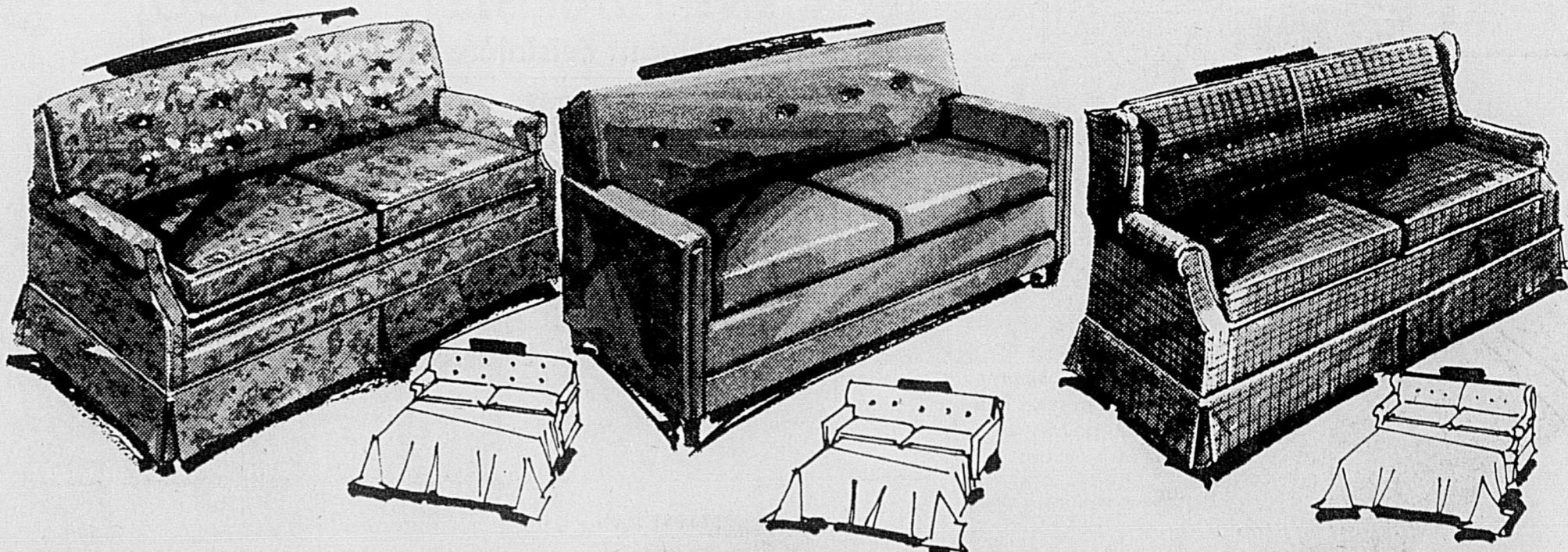
D) Fauteuil inclinable à 3 positions, modèle économique de bonne construction et de belle apparence. Dossier bien capitonné; recouvrement similicuir brun, vert ou jaune or.

Rég. 89.98

**69**<sup>88</sup>  
ch.

Mensualités \$8

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).



## CANAPES-LITS REPUTES! ROBUSTES MATELAS A RESSORTS! TRADITIONNEL!

Rég. 309.98

**259**<sup>88</sup>  
ch.

Mensualités \$16

Canapé-lit de belle apparence et de construction étudiée pour confort et robustesse. Recouvrement classique. Matelas 252 ressorts. Choix de tons.

## TWEED MODERNE!

Rég. 199.98

**179**<sup>88</sup>  
ch.

Mensualités \$11

Canapé-lit de bonne qualité, recouvert de tweed résistant. Style moderne très en faveur! Matelas à ressorts, construction robuste. Choix de couleurs.

## CHAUD COLONIAL!

Rég. 289.98

**249**<sup>88</sup>  
ch.

Mensualités \$15

Canapé-lit colonial à recouvrement tweed de même style. Dossier à boutons, appuis-bras arrondis. Matelas 252 ressorts. Choix de couleurs.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Québec: 529-9811  
Chicoutimi: 549-8111 — Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).

Portez à votre "Compte Courant Universel": jusqu'à 36 mois pour acquitter!

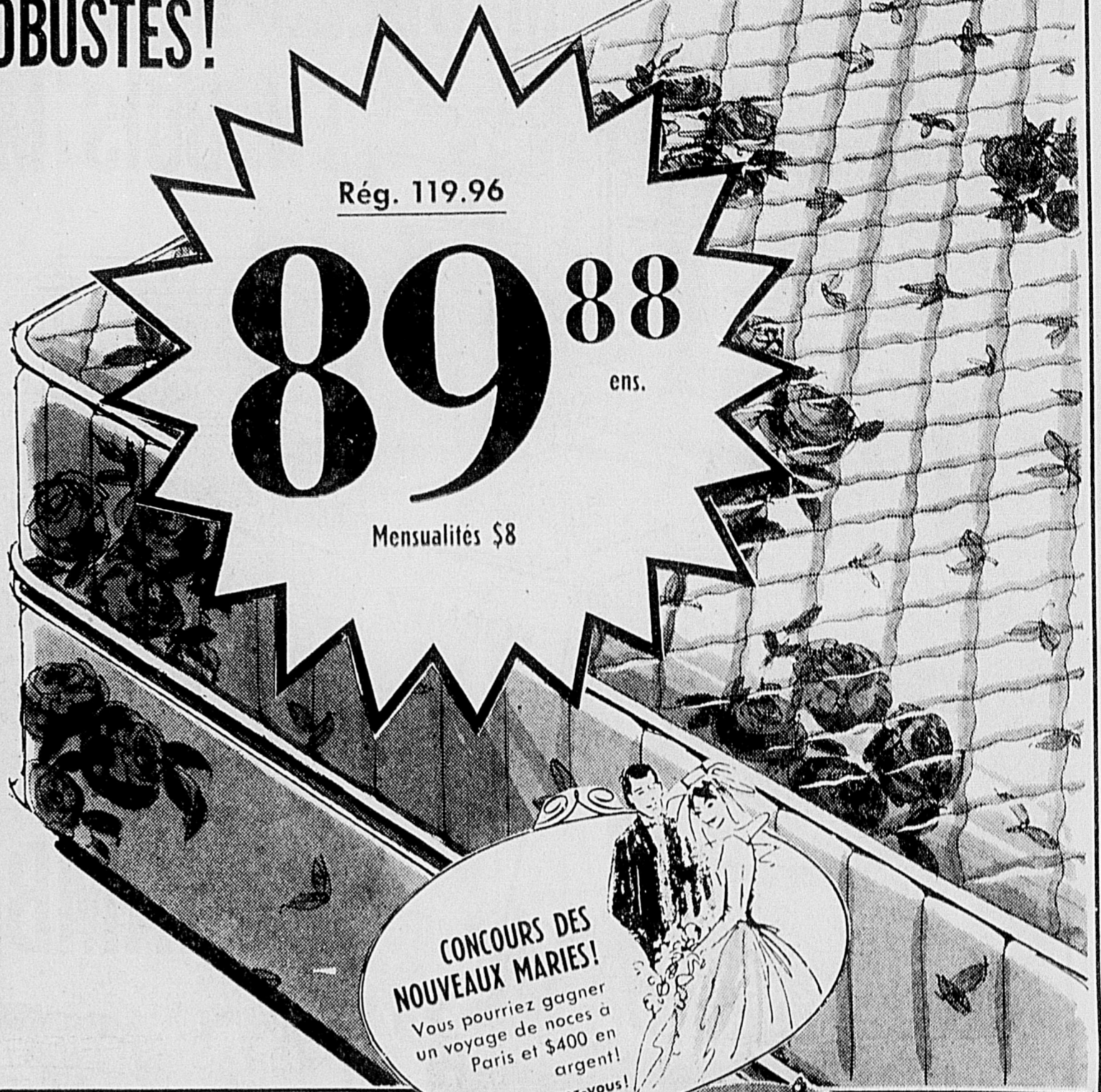
# SIMPSONS-SEARS

## ENS. MATELAS ET SOMMIER!

### CONSTRUCTION 405 RESSORTS ROBUSTES!

(LARGEUR 54 POUCES)

Qualité remarquable et bas prix sensationnel, voilà ce que vous offre une fois de plus Simpsons-Sears! Matelas de construction 405 ressorts robustes et souples pour confort. Isolant sisal et feutre, recouvrement de rayonne satinée, piquée sur rembourrage mousse 1/4 po. d'épaisseur pour un maintien ferme. Sommier-caisse assorti. Largeurs 39 et 54 pouces.



Rég. 119.96

**89<sup>88</sup>** ens.

Mensualités \$8

#### CONCOURS DES NOUVEAUX MARIÉS!

Vous pourriez gagner un voyage de noces à Paris et \$400 en argent! Renseignez-vous!



<b>MATELAS VENDU SEPARÉMENT</b>	<b>49<sup>88</sup></b> ch.
<b>ENSEMBLE CI-DESSUS FORMAT "QUEEN",</b> 60x80 pouces Rég. 169.98	<b>139<sup>88</sup></b> ens.
<b>MEME ENSEMBLE FORMAT "KING",</b> 80x80 pouces Rég. 239.98	<b>199<sup>88</sup></b> ens.

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).



### LIT CONTINENTAL 39"!

Rég. 69.98

**59<sup>88</sup>** ch.

Mensualités \$7

Lit "Continental" (sans chevet) à matelas de construction 264 ressorts. Surface piquée "fantaisie". Avec sommier de bonne qualité et jeu de 6 pattes. Largeur 39 pouces.

MEME MODELE AVEC CHEVET VINYLE Rég. 79.98 **69<sup>88</sup>** ch.  
MEME MODELE AVEC CHEVET COLONIAL Rég. 89.98 **79<sup>88</sup>** ch.

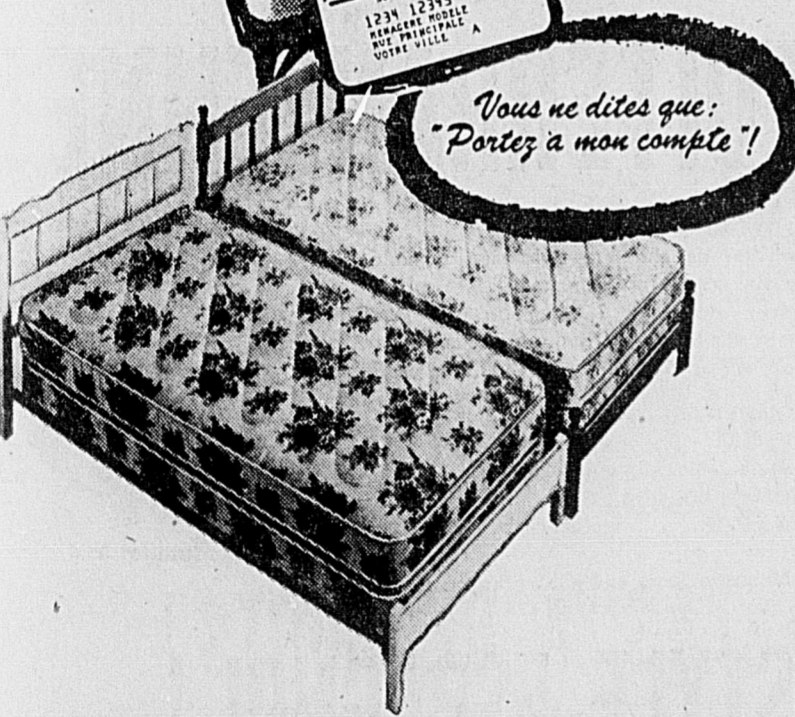
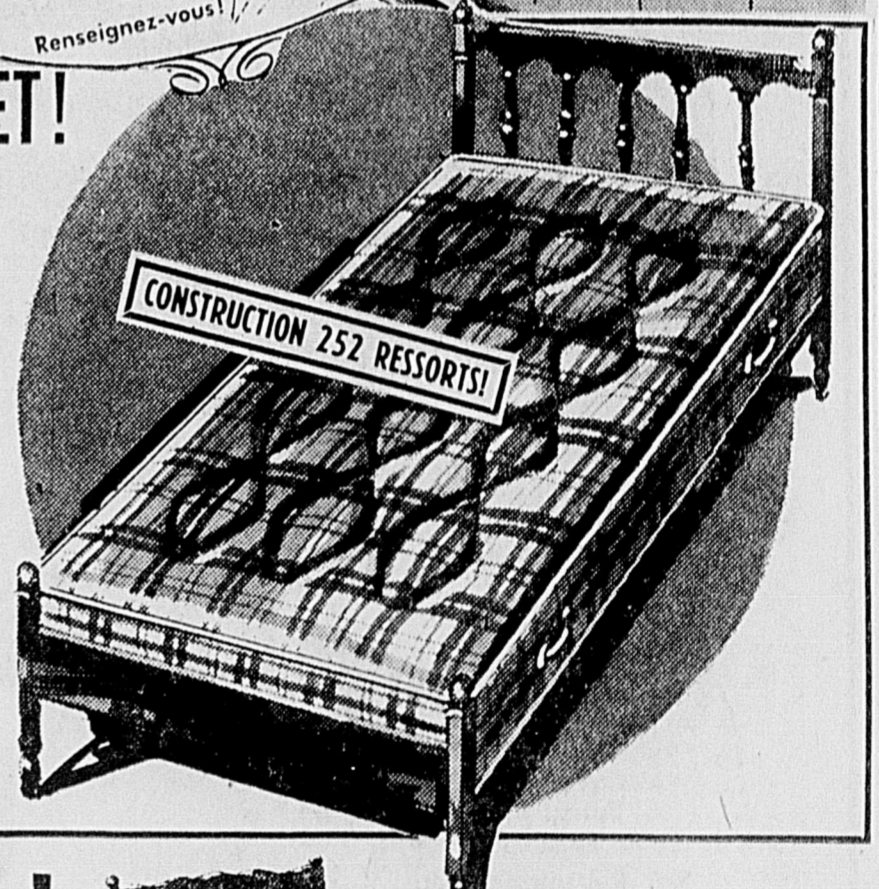
Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).

### LIT COLONIAL COMPLET!

**69<sup>88</sup>** ch.

Mensualités \$8

Lit colonial complet à matelas de construction 252 ressorts solides. Surface piquée, isolant sisal. Recouvrement coton à motifs coloniaux, base de soutien en bois rembourré. Chevet, pied de lit en bois massif; fini érable. Largeur 39 pouces.



### LITS SUPERPOSES 36 PO.!

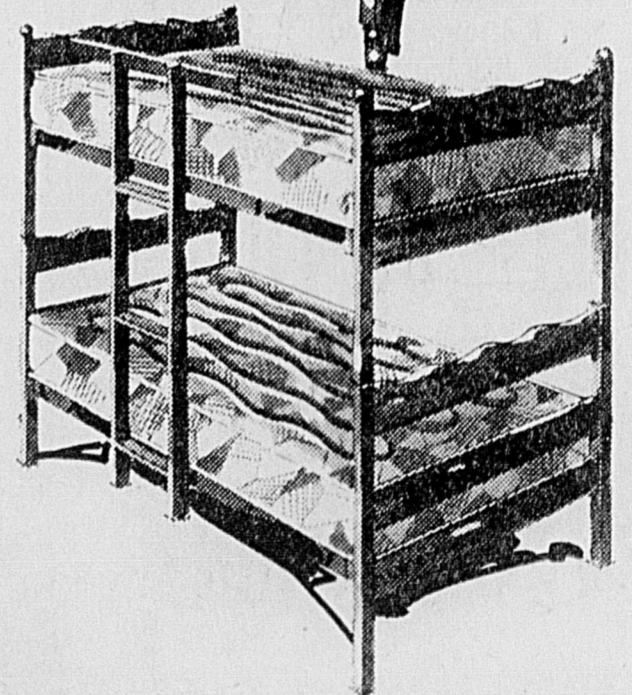
Spécial

**99<sup>88</sup>**

Mensualités \$9

Lits superposés à cadre de bois franc solide et durable. Matelas de construction 220 ressorts, capitonnés pour confort. Sommiers à mailles d'acier. Largeur 36 pouces.

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).



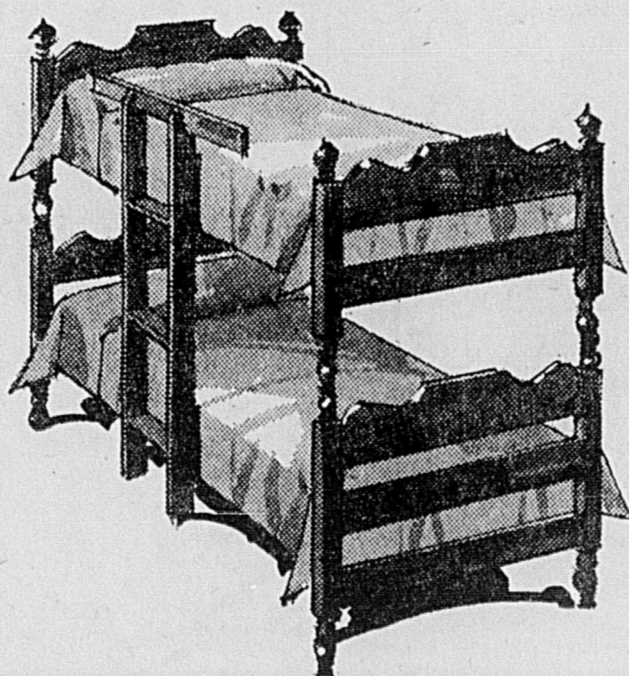
### LIT PROVINCIAL OU COLONIAL!

Lit de bonne qualité à matelas de construction 312 ressorts et surface piquée. Sommier-caisse assorti. Livré avec chevet, pied et barre. Largeur 39 pouces. Provincial fini blanc et jaune or, colonial fini érable salem.

**89<sup>88</sup>**

Mensualités \$8

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).



### LITS SUPERPOSES 39 POUCES!

Spécial

**199<sup>88</sup>**

Mensualités \$12

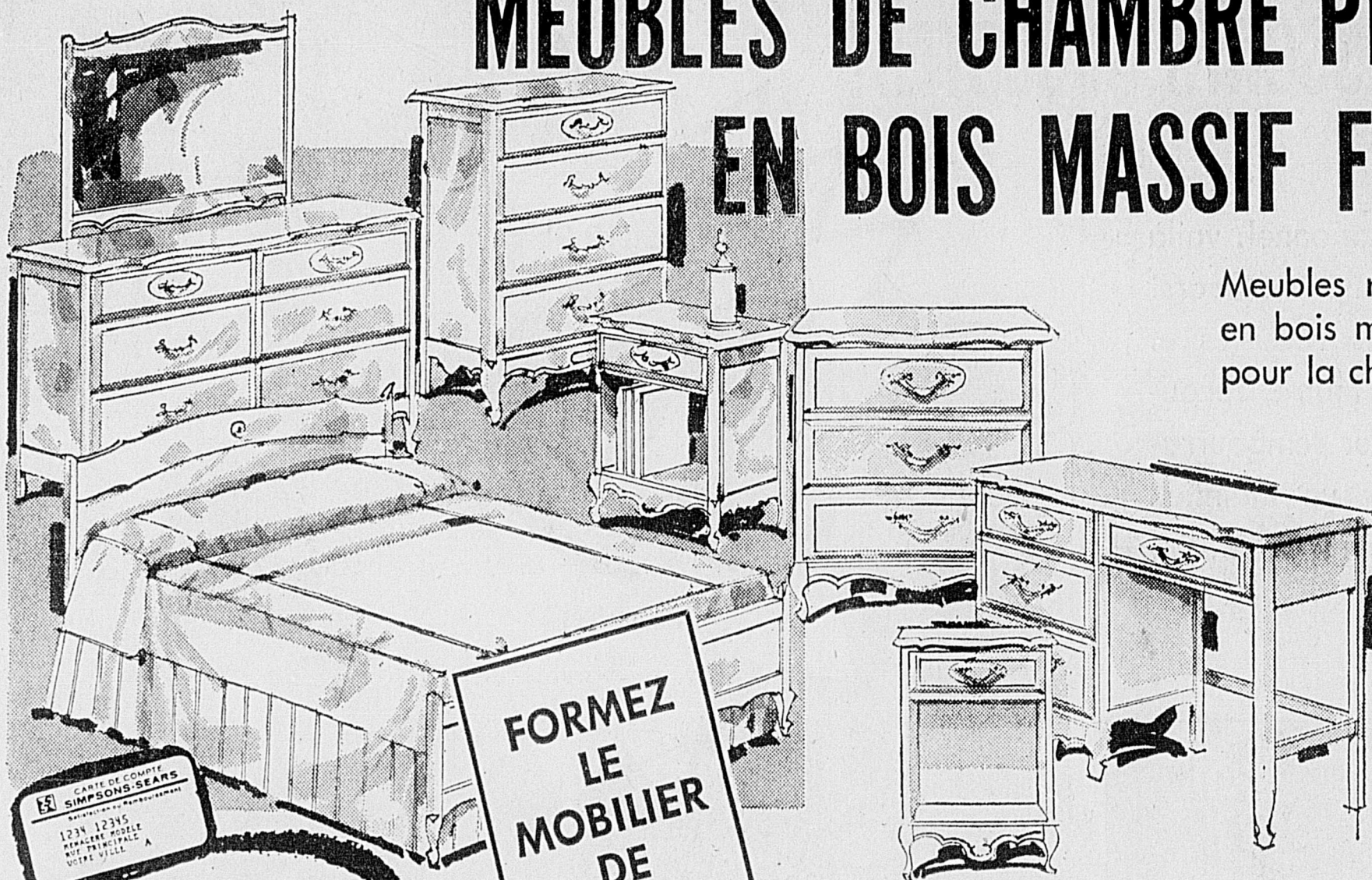
Lits superposés à cadre plus robuste, panneaux pleins et matelas de construction 252 ressorts. Sommiers assortis, rembourrés pour confort maximal. Largeur 39 pouces.

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).

Portez à votre "Compte Courant Universel": jusqu'à 36 mois pour acquitter!

# SIMPSONS-SEARS PARE LE FOYER!

## MEUBLES DE CHAMBRE PROVINCIAL FRANCAIS! EN BOIS MASSIF FINI BLANC-JAUNE OR!



Meubles robustes, confortables et fonctionnels, construits en bois massif de bonne qualité. Style provincial français pour la chambre à coucher. Luxueux fini blanc et jaune or.

Miroir vertical	Rég. 24.98	21 <sup>88</sup> ch.	Lit à panneaux 39 ou 54 pouces	Rég. 54.98	48 <sup>88</sup> ch.
Commode double	Rég. 89.98	79 <sup>88</sup> ch.	Lit à baldaquin	Rég. 96.98	86 <sup>88</sup> ch.
Commode triple	Rég. \$110	99 <sup>88</sup> ch.	Pupitre	Rég. 69.98	64 <sup>88</sup> ch.
Commode - monsieur 3 tiroirs	Rég. 58.98	52 <sup>88</sup> ch.	Pupitre de coin	Rég. 54.98	48 <sup>88</sup> ch.
Commode - monsieur 4 tiroirs	Rég. 64.98	57 <sup>88</sup> ch.	Chaise	Rég. 27.98	24 <sup>88</sup> ch.
Commode - monsieur 5 tiroirs	Rég. 71.98	64 <sup>88</sup> ch.	Bibliothèque	Rég. 49.98	44 <sup>88</sup> ch.
Table de nuit	Rég. 36.98	32 <sup>88</sup> ch.	Cabinet avec portes	Rég. 66.98	59 <sup>88</sup> ch.
Miroir horizontal	Rég. 29.98	26 <sup>88</sup> ch.	Cabinet sans portes	Rég. 59.98	53 <sup>88</sup> ch.

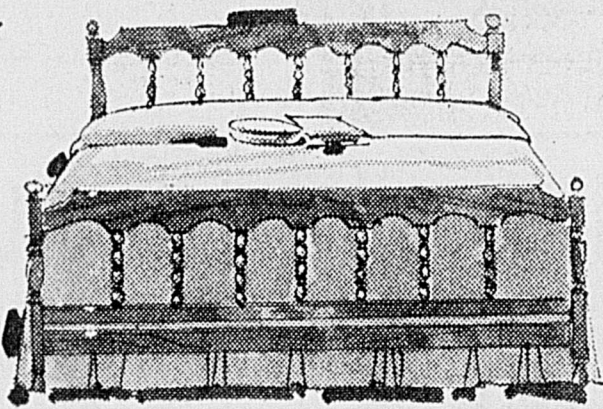
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Québec: 529-9811 - Chicoutimi: 549-8111  
Simpsons-Sears - Meubles (Rayon 1).



Vous ne dites que: "Portez à mon compte!"

FORMEZ LE MOBILIER DE VOS REVES!

## CHAMBRE DE STYLE COLONIAL!



A bas prix indiscutables, la chaleur du style colonial dans votre foyer! Ces meubles sont construits en bois massif pour robustesse et confort, commodité et durabilité. Tiroirs à guide central, poignées métal ancien. Superbe fini moisson. Vous choisissez les pièces préférées et formez ainsi le mobilier idéal pour vos besoins!

Commode double	Rég. 89.98 - Chacune	76.88
Commode triple	Rég. \$110 - Chacune	89.88
Commode 5 tiroirs	Rég. 76.98 - Chacune	64.88
Table de chevet	Rég. 38.98 - Chacune	31.88
Lit à barreaux (39 ou 54 po.)	Rég. 62.98 - Chacun	52.88
Miroir triple	Rég. 34.98 - Chacun	29.88
Miroir double	Rég. 29.98 - Chacun	24.88
Commode 4 tiroirs	- Chacune	59.88
Chaise	- Chacune	32.88
Pupitre	- Chacun	89.88
Commode-secrétaire	- Chacune	74.88
Bibliothèque-basse	- Chacune	56.88
Huče	- Chacune	52.88



NOUVEAUX MARIÉS  
Vous pourriez gagner votre voyage de noces à Paris, plus \$400 en argent! Renseignez-vous!

## RICHES MOBILIERS POUR JEUNES MENAGES! CHAMBRE MEDITERRANEENNE!



Mobilier de chambre style méditerranéen au fini noyer très attrayant! L'ensemble 3 pièces comprend: 1 commode triple à 9 tiroirs et miroir panoramique, 1 commode de Monsieur à 5 tiroirs et 1 lit 54 pouces.

TABLE DE NUIT ASSORTIE	Rég. 39.98	Chacune 29.88
Même mobilier, mais avec COMMODE DOUBLE 6 TIROIRS	Rég. 229.98	Ensemble 199.88

Rég. 259.98  
**229**<sup>88</sup> cns.

Mensualités \$14

Simpsons-Sears - Meubles (Rayon 1).

## STYLE ESPAGNOL!

Mobilier de chambre de style espagnol. 3 pièces à l'ébénisterie soignée, placages de chêne au lustre profond; motifs aux tiroirs. Commode triple 75 po. à miroirs jumelés, commode de Monsieur 5 tiroirs et chevet.

TABLE DE CHEVET ASSORTIE	49 <sup>88</sup> ch.
--------------------------	----------------------

**399**<sup>88</sup>

Mensualités \$16

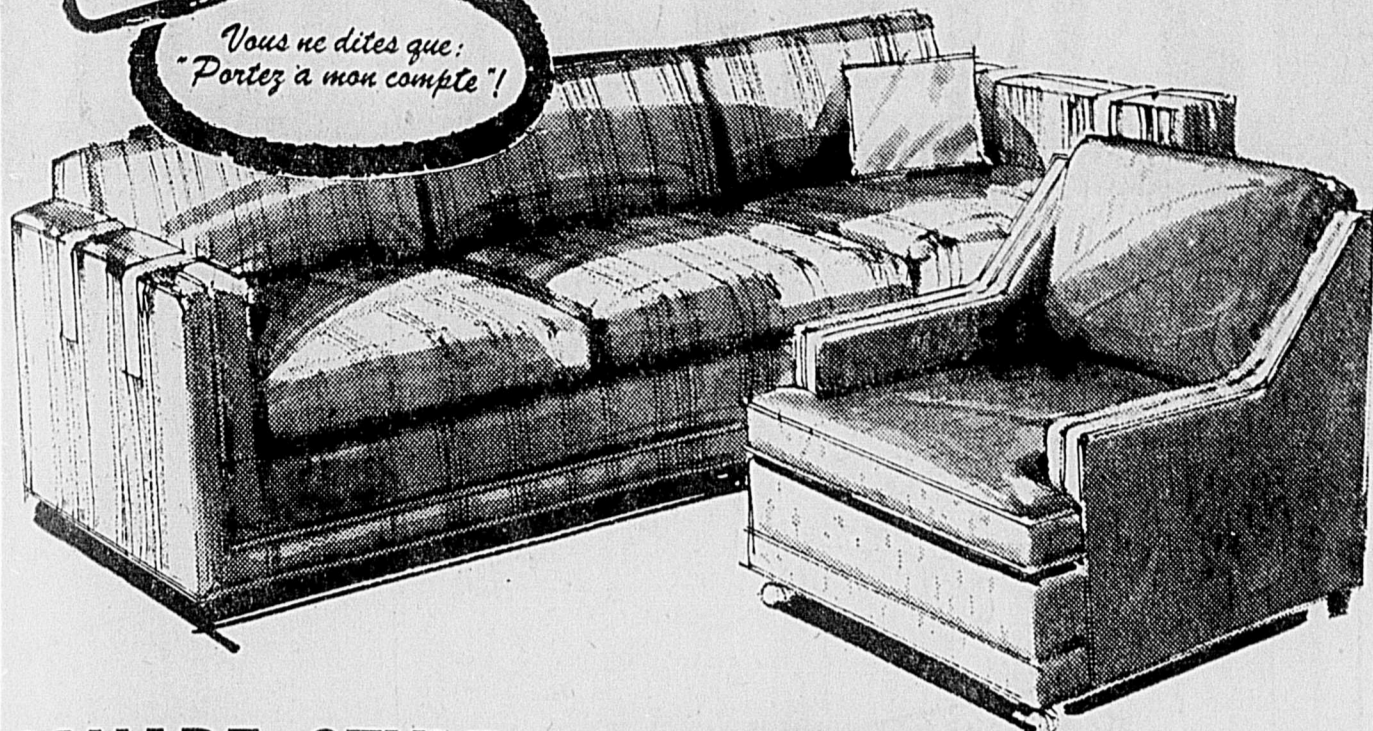
Simpsons-Sears - Meubles (Rayon 1).

Portez à votre "Compte Courant Universel": jusqu'à 36 mois pour acquitter!

# SIMPSONS-SEARS



*Vous ne dites que:  
"Portez à mon compte!"*



## CANAPE STYLE CONTEMPORAIN!

Canapés signé "Kroehler", de style contemporain. Base avec ressorts à boudin, dossier à coussins détachables; sièges profonds, rembourrés mousse et dacron. Recouvrement "Herculon" résistant aux taches et à l'usure; couleurs variés.

Rég. 399.98  
**369<sup>88</sup>** ch.

FAUTEUIL "COMPAGNON"

\$180 ch.

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).

Mensualités \$20



### NOUVEAUX MARIÉS!

Vous pourriez gagner votre voyage de noces à Paris, plus \$400 en argent! Renseignez-vous!



Deux-pièces

**299<sup>88</sup>**

Mensualités \$17

## MOBILIER DE VIVOIR!

Ensemble 2 pièces style contemporain pour le vivre. Modèle "Tuxedo" à dossier et sièges profondément capitonnés, appuis-bras arrondis. Tissu "Herculon" résistant aux taches et à l'usure. Couleurs variées.

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).



### TABLES!

A café. Rég. 34.98

A lampe. Rég. 29.98

**29<sup>88</sup>** ch. **24<sup>88</sup>** ch.

Tables style moderne pour salon. Bois fini noyer à dessus Arborite texturé. Tablette pour magazines.



**PREVALEZ-VOUS DE NOTRE SERVICE A DOMICILE!**  
Sur un simple appel téléphonique, l'un de nos représentants se rendra chez vous pour une estimation gratuite.  
Québec: 529-9841 local 237  
Chicoutimi: 549-8240 local 237



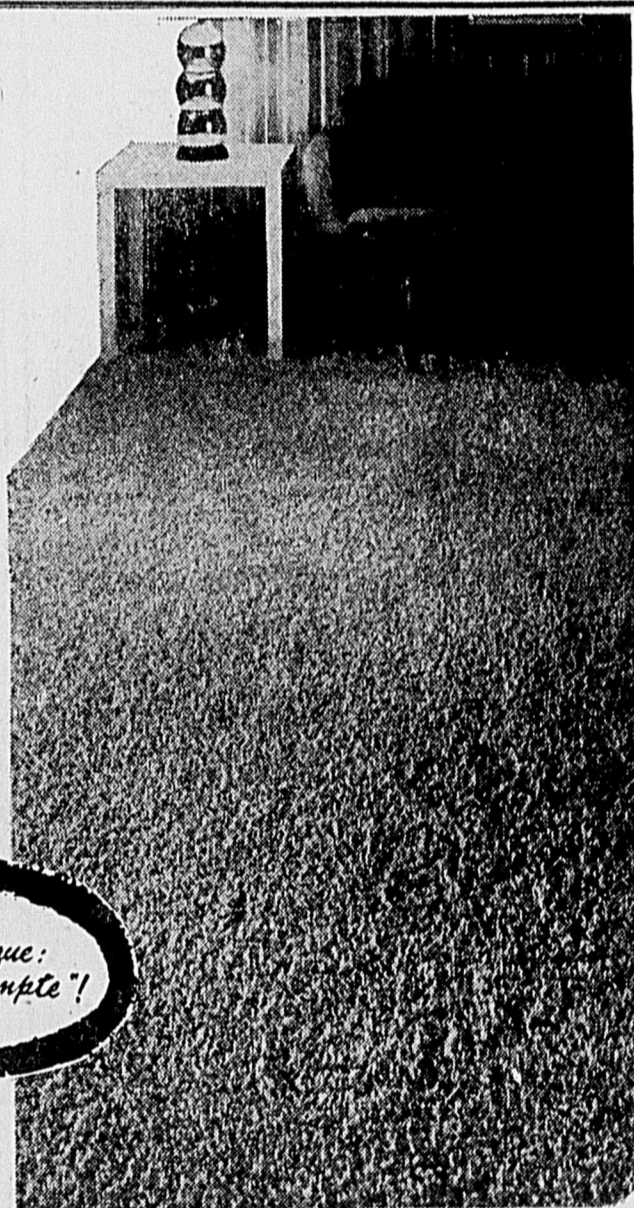
*Vous ne dites que:  
"Portez à mon compte!"*

## TAPIS NYLON!

Tapis robuste et luxueux, modèle "Trim-to-Fit". Envers caoutchouté pour stabilité, souplesse et confort. L'idéal pour chambres à coucher ou salons. Vous l'installez vous-même! En nylon, dans un choix de couleurs. Largeur 12 pieds.

**6<sup>49</sup>** ver. car.

Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37).



## LONGS-POILS!

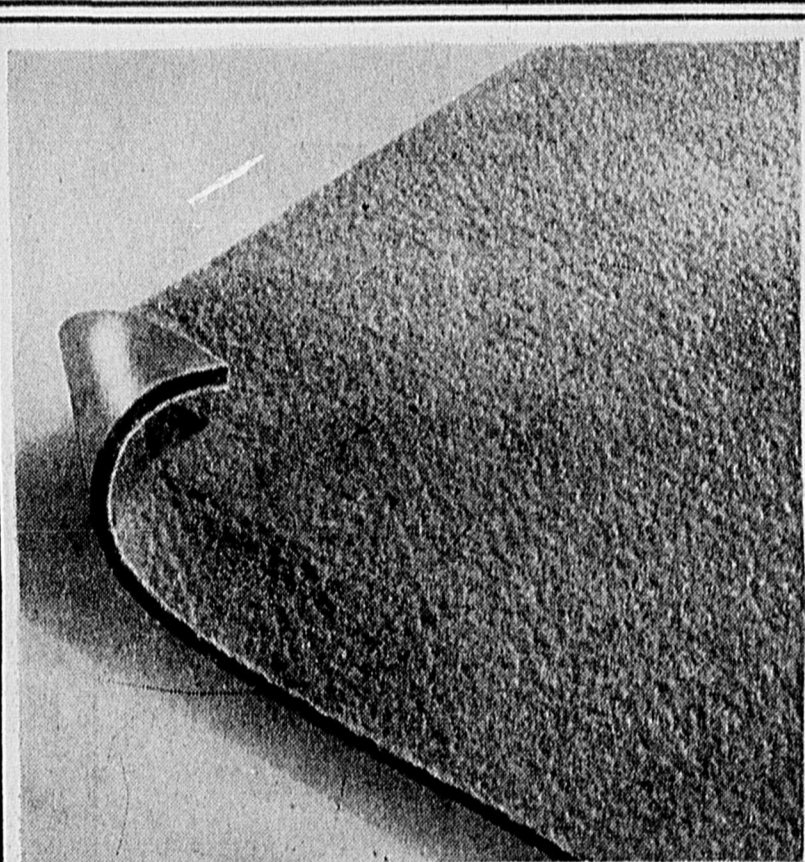
### ROBUSTE TAPIS NYLON!

Robuste, élégant et facile d'entretien, ce tapis nylon à longs poils convient à toutes les pièces de la maison. Gamme de tons ravissants pour tous types de décors. Largeur 12 pieds.

Rég. 8.99

**6<sup>99</sup>** ver. car.

Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37).



## POLYPROPYLENE!

12x 9 pieds Rég. 71.88

**59<sup>99</sup>** ch.

12x12 pieds Rég. 95.76

**79<sup>99</sup>** ch.

12x15 pieds Rég. 119.70

**99<sup>99</sup>** ch.

12x18 pieds Rég. 143.64

**119<sup>99</sup>** ch.

Riches carpettes "Venture" en fibre Polypropylène résistante. Envers caoutchouc. Convient presque à toutes les pièces de la maison. Choix intéressant de couleurs.

Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37).

## TOUT ACRILAN\*!

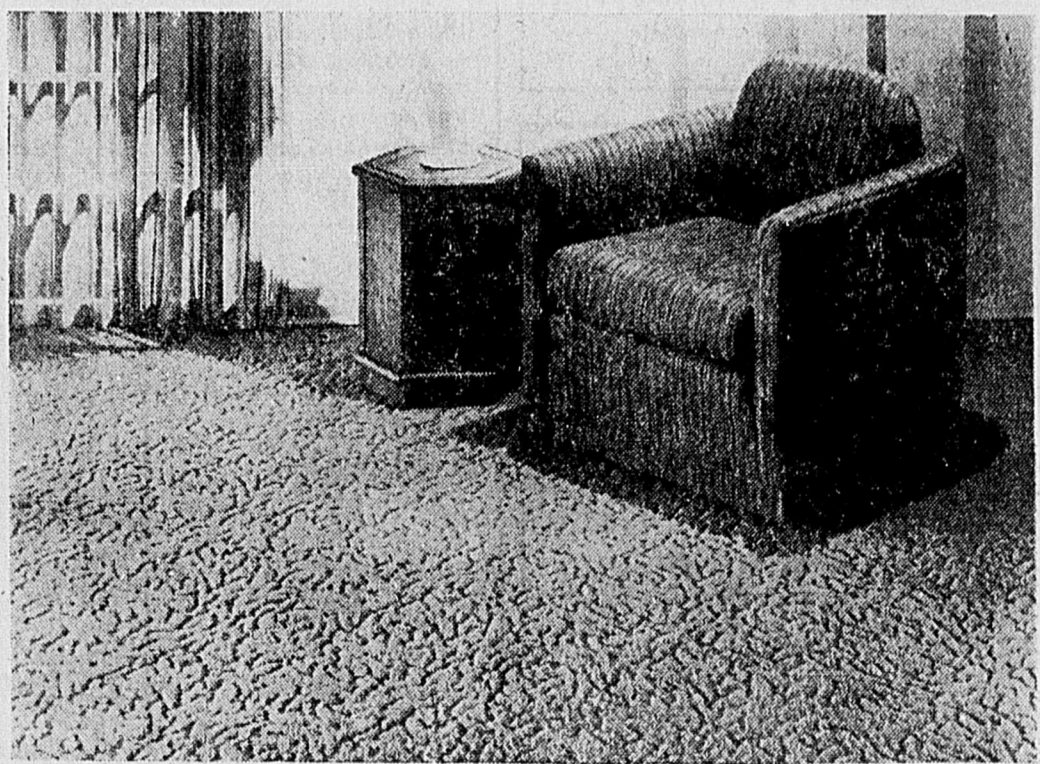
### ROBUSTE BROADLOOM MODERNE!

Rég. 9.99

Broadloom "Spring Lake" 100% Acrilan\* de robustesse reconnue. Motif peu salissant. Confection soignée, conception moderne. Choix de couleurs en demande. Largeur 12 pieds.

**8<sup>99</sup>** ver. car.

Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37).



## CARREAUX ADHESIFS!

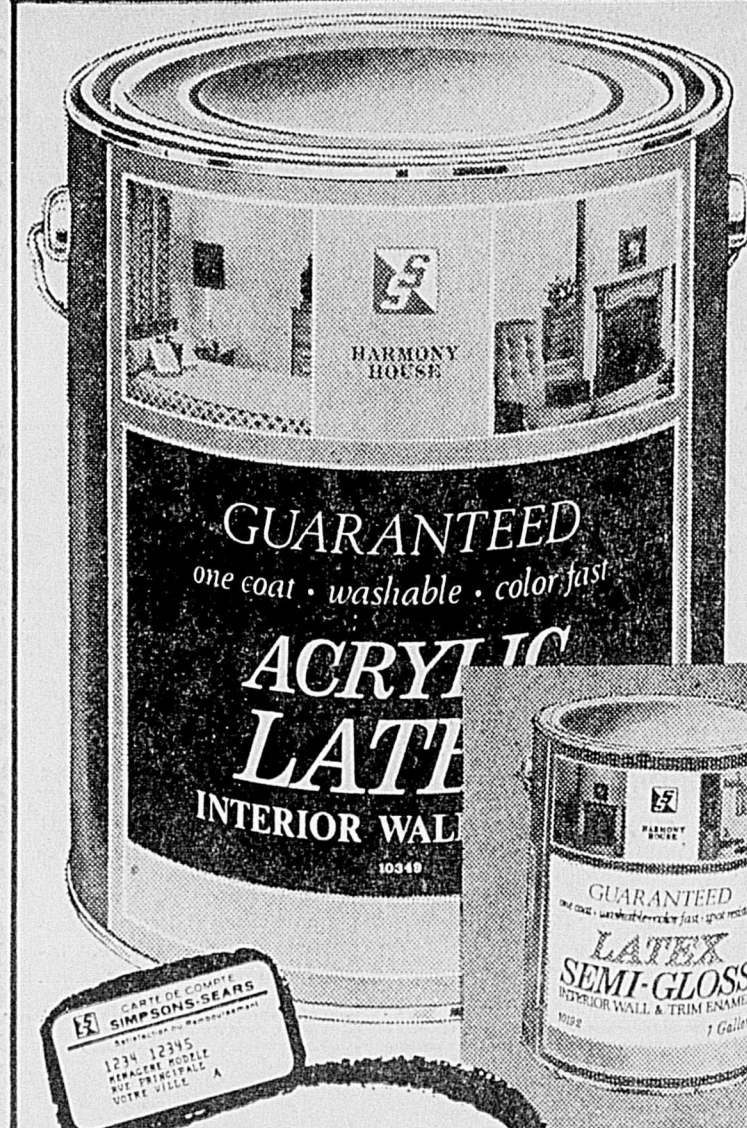
Carreaux vinyle/amiante à envers adhésif. Durables, ils requièrent peu d'entretien. Posez-les vous-même, c'est tellement facile!... Couleurs variées. Format 12x12 pouces.

**33** ch.

Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37).

Portez à votre "Compte Courant Universel": jusqu'à 36 mois pour acquitter!

# SIMPSONS-SEARS PARE LE FOYER!



## LATEX ACRYLIQUE!

Peinture d'intérieur au latex acrylique séchant en 30 minutes! Une seule couche suffit! Résiste aux taches et souillures diverses, ne passe pas au lavage! Choix de couleurs pastel, plus blanc.

Rég. 9.98

**7**<sup>99</sup> gal.

Simpsons-Sears - Peinture (Rayon 30).

## LATEX MI-LUISANT!

Peinture au latex offrant un beau fini semi-lustrant séchant en 30 minutes. L'applicateur se nettoie à l'eau. Choix de teintes pastel, plus blanc.

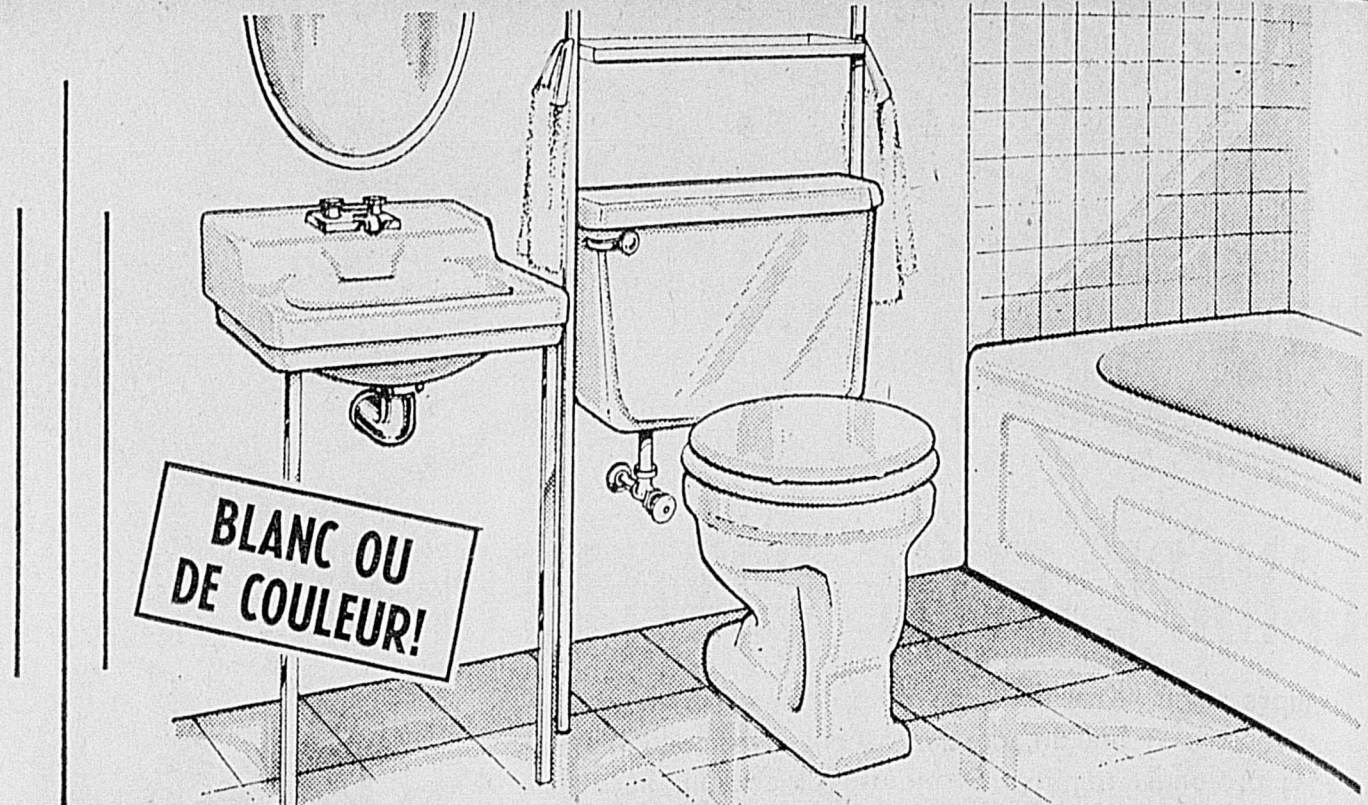
Rég. 12.98

**9**<sup>99</sup> gal.

Simpsons-Sears - Peinture (Rayon 30).



*Vous ne dites que: "Portez à mon compte!"*



## ENSEMBLE BAIN 3 PIECES!

Ensemble de bain blanc 3 pièces, pour tout foyer à la page! Baignoire 5 pieds, faite d'acier de fort calibre; cabinet d'aisances robuste et fonctionnel, plus lavabo 18 x 15 pouces. Cet ensemble moderne résiste aux taches et s'entretient le plus aisément du monde!

Rég. 113.89

**99**<sup>99</sup> ens.

MEME ENSEMBLE DE BAIN EN COULEUR Rég. 127.88 99.99 ens.

Simpsons-Sears - Plomberie - Chauffage (Rayon 42).

Mensualités \$9



### ENS. ROULEAU ET PLATEAU!

Rég. 4.29

**2**<sup>99</sup> ens.

Rouleau de première qualité, livré avec plateau et grattoir. Pour peinture à l'émail ou au latex.

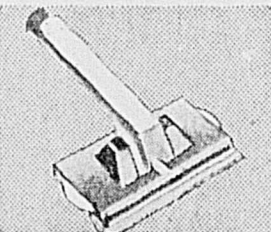


### PINCEAUX DE NYLON!

Rég. 2.39

**1**<sup>59</sup> ens.

Pinceaux de première qualité, aux poils insérés dans l'époxy. 2 pouces.

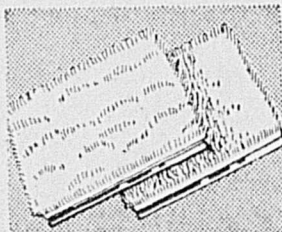


### TAMPON A PEINTURE!

Rég. 2.99

**2**<sup>49</sup> ch.

Tampon à peinture remplaçant avantageusement le pinceau et servant aussi de découpeur.



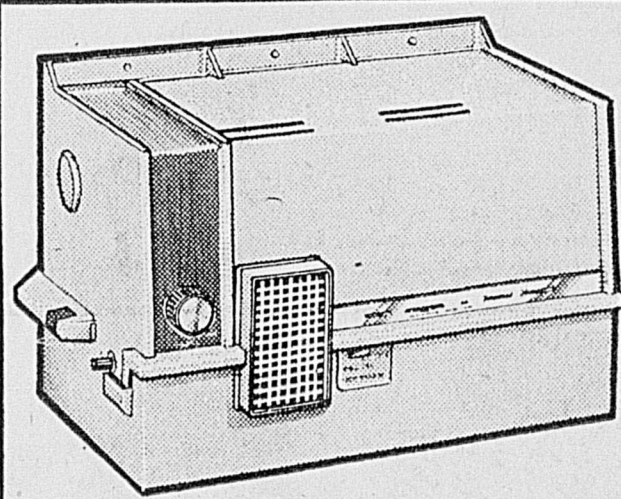
### RECHANGE A TAMPON!

Rég. 2.29

**1**<sup>99</sup> pqt

Rechange pour tampon à peinture. 2 par paquet.

Simpsons-Sears - Peinture (Rayon 30).



## HUMIDIFICATEUR!

Humidificateur robuste et fonctionnel, à brancher sur la fournaise à air chaud. Contrôle automatique par humidistat. Produit jusqu'à l'équivalent de 15 gallons d'eau par jour.

Rég. 79.99

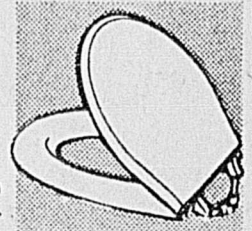
**66**<sup>88</sup> ch.

Simpsons-Sears - Plomberie - Chauffage (Rayon 42).

### SIÈGE TOILETTE!

Rég. 4.99 **3**<sup>99</sup> ch.

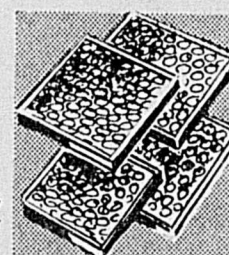
Siège de toilette en Estalon. Modèle standard.



### FILTRES POUR FOURNAISES!

Rég. 89c **66**<sup>c</sup> ch.

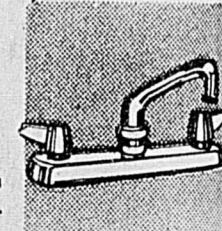
Filtres de tous formats, pour fournaises à air chaud.



### ROBINET!

Rég. 11.99 **9**<sup>99</sup> ch.

Robinet de cuisine à entrecentre 8 pouces. En laiton chromé.



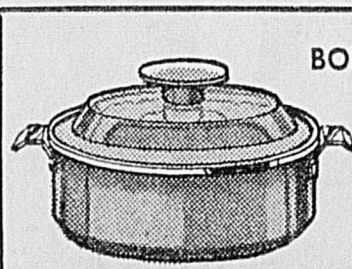
## BATTERIE DE CUISINE!

Batterie de cuisine "Carnival" façonnée en aluminium; effectue la cuisson avec peu d'eau, résiste à l'action des lave-vaisselle. Poignées bakélite. Casseroles 32 et 96 onces (avec couvercles), bain-marie 64 onces (3 pièces), fait-tout 160 onces (avec couvercle) et poêle 10 pouces.

**39**<sup>99</sup> ens.

Mensualités \$5

Simpsons-Sears - Articles Ménagers (Rayon 11).



### BONI AVEC ENSEMBLE CI-DESSUS:

1 casserole 96 onces avec couvercle! Très bonne qualité!



## TABOURET!

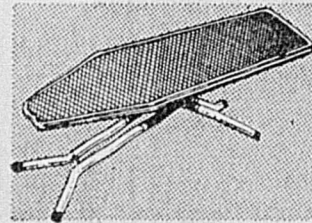
**18**<sup>99</sup> ch.  
Tabouret de bar 30 pouces haut. Coussin mousse et recouvert de vinyle similicuir. Monture acier tubulaire plaqué chrome. Couleurs: Vert pré, noir ou orange brûlé.



### BALAI A TAPIS!

Balai à tapis "Dall Seven" à contrôle au doigt exclusif. Pour tous types de tapis. Rouge. **16**<sup>99</sup> ch.

Simpsons-Sears - Articles ménagers (Rayon 11).



### PLANCHE A REPASSER!

Planche à repasser à dessus acier vert, perforé. Réglable à 36 pieds de haut. Pieds émaillés gris. **9**<sup>99</sup> ch.

Rég. 11.98

### USTENSILES!

Ustensiles de cuisine 7 pièces à poignée blanche. Acier inoxydable. Boîte cadeau. **3**<sup>99</sup> ens.

Simpsons-Sears - Articles Ménagers (Rayon 11).

### HOUSSE/MOLLETON!

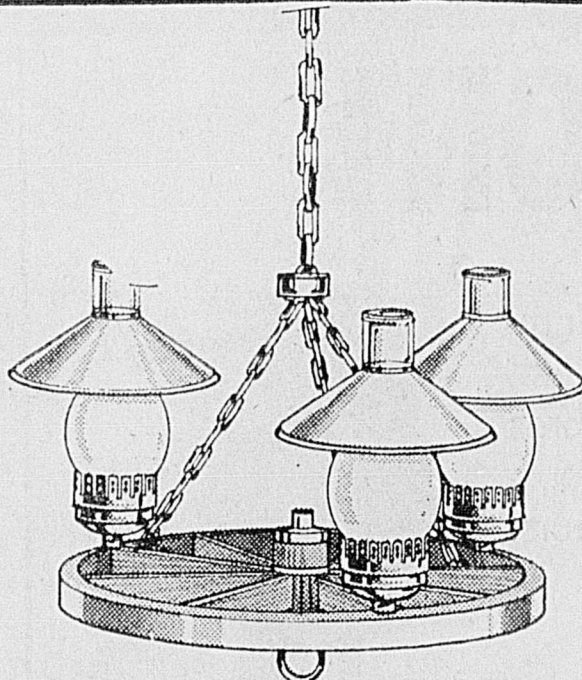
Ensemble housse et molleton pour planche à repasser. Coton de qualité, à motif. **1**<sup>99</sup> ens.

## POELES TEFLON!

**4**<sup>77</sup> ens.

Ensemble 2 poêles aluminium enduites Teflon, 1 de 8 po. et 1 de 10 po. Les aliments ne collent pas au fond! Nettoyage des plus faciles!

Simpsons-Sears - Articles Ménagers (Rayon 11).



## LUSTRE 3 LUMIERES!

Lustre 3 lumières à motifs "roue de charrette". Diamètre 12 pouces. Garnitures étain; verres transparents.

**21**<sup>99</sup> ch.

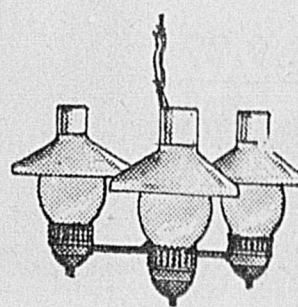
LUSTRE ESPAGNOL 5 LUMIERES! Diamètre 30 pouces, garnitures étain. Bois noir. **37**<sup>98</sup> ch.



### LANTERNE D'ENTREE!

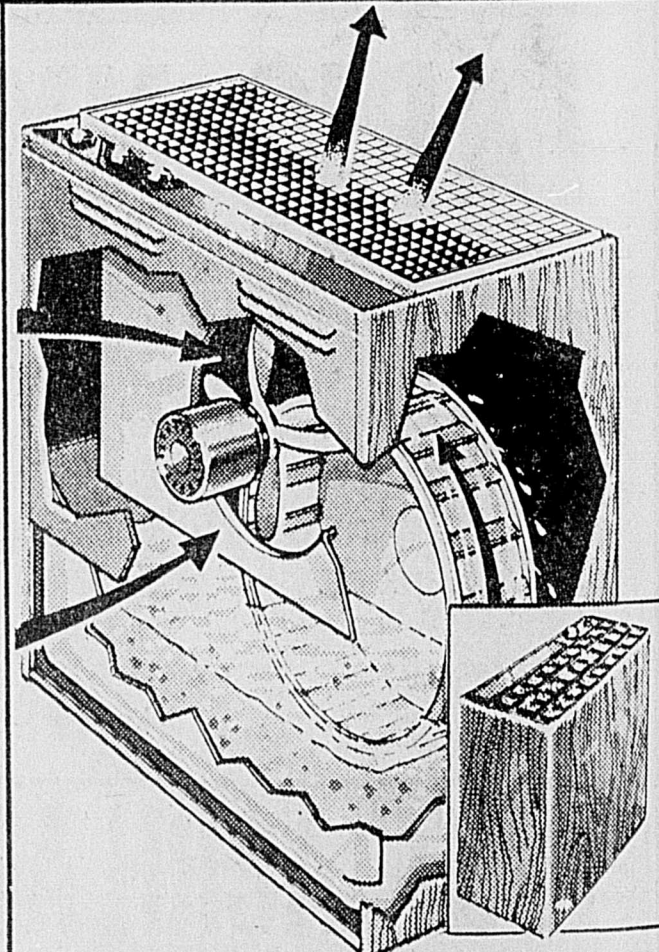
Lanterne d'entrée style méditerranéen à monture en métal noir. 26 pouces. **12**<sup>99</sup> ch.

Simpsons-Sears - Accessoires Electriques (Rayon 34).



### LUSTRE COLONIAL!

Lustre 3 lumières de style colonial. Avocat ou ton bronze. **19**<sup>99</sup> ch.



## HUMIDIFICATEUR!

Humidificateur à tambour de style scandinave. Contrôle automatique par humidistat! Réservoir amovible en Polyéthylène; 7 gallons.

Rég. 74.95

**64**<sup>99</sup> ch.

Mensualités \$8

### CHAUFFERETTE "KENMORE"!

Chaufferette "Kenmore" à chaleur radiante. Modèle 1250 watts. Thermostat incorporé.

Rég. 14.98

**12**<sup>99</sup> ch.

Simpsons-Sears - Accessoires Electriques (Rayon 34).

# SIMPSONS-SEARS



## PRATIQUE FIBRE DE VERRE! TENTURES "NEW MADDEN"!

Riches tentures "New Madden" confectionnées en fibre de verre lavable à la main. Sèchent en s'égouttant! Aspect laine très attrayant. Têtes à plis pincés, crochets inclus. Bleu foncé, rose, ivoire, jaune or, mandarine ou vert mousse.

Largeur x hauteur:	48 x 95 pouces	48 x 63 pouces	72 x 63 pouces	96 x 63 pouces	75 x 95 pouces	96 x 95 pouces	144 x 95 pouces
Rég.	16.98	11.98	17.98	23.98	23.98	33.98	49.98
1399	999	1499	1999	4299	1999	2899	4299
poi.	poi.	poi.	poi.	poi.	poi.	poi.	poi.

Simpsons-Sears — Tentures et Rideaux (Rayon 24)



PERMA-PREST

## DRAPS RÉPUTÉS!

### 'SIMPLICITY' 50% FORTREL\*

Draps 50% Fortrel\*/50% coton au motif "Simplicity". De "Dominion Textile"! Tissu 128 fils au pouce carré. Bleu, jaune or ou rose.

39 x 75 po. et 72 x 100 po.  
Rég. 5.99 **4<sup>88</sup>** ch.

### "CARNABY" 50% FORTREL\*

Draps "Dominion Textile" à la texture 50% Fortrel\*/50% coton; 128 fils au pouce carré! Motifs "Carnaby" turquoise/multicolore ou melon/multicolore, sur fond blanc.

54 x 75 po. et 81 x 100 po.  
Rég. 6.99 **5<sup>88</sup>** ch.  
Tales d'oreiller Rég. 2.99 **2<sup>49</sup>** poi.

### "FANTASIA" EXCLUSIF!

Draps faits au Canada, agrémentés du motif "Fantasia" exclusif à Simpsons-Sears! 100% coton Perma-Prest, 128 fils au pouce carré. Multiples couleurs sur fond blanc.

39x75 po. et 72x96 po.  
Rég. 5.49 **4<sup>33</sup>** ch.

### "MONTEGO" EXCLUSIF!

Draps 100% coton Perma-Prest, agrémentés du motif "Montego" exclusif à Simpsons-Sears! Faits au Canada! 128 fils au pouce carré. Bleu, jaune or ou rose, sur fond blanc.

54x75 po. et 81x96 po.  
Rég. 5.99 **4<sup>88</sup>** ch.  
Tales d'oreiller. Rég. 2.79 **2<sup>19</sup>** poi.

39x75 po. et 72x98 po.  
Rég. 4.99 **3<sup>88</sup>** ch.  
54x75 po. et 81x98 po. Rég. 5.69 **4<sup>59</sup>** ch.

39x75 po. et 72x100 po.  
Rég. 4.79 **3<sup>69</sup>** ch.  
54x75 po. et 81x100 po. Rég. 4.99 **3<sup>88</sup>** ch.

39x75 po. et 72x98 po.  
Rég. 4.29 **3<sup>19</sup>** ch.  
54x75 po. et 81x98 po. Rég. 4.79 **3<sup>69</sup>** ch.

### TONS PASTEL!

Draps 100% coton faits au Canada. Modèle exclusif à Simpsons-Sears! 128 fils au pouce carré. Tons pastel: lilas, bleu, vert ou jaune.

### "TRU PREST"!

Draps "Tru Prest" de "Dominion Textile", 50% Fortrel\*/50% coton; 128 fils au pouce carré. Blanc seulement.

### "PERMA PREST"!

Draps faits au Canada, exclusifs à Simpsons-Sears! 100% coton de qualité, 128 fils au pouce carré. Blanc seulement.

Tales d'OREILLER Rég. 2.59 **1<sup>99</sup>** poi.

Rég. 2.49 **1<sup>99</sup>** poi.  
Simpsons-Sears — Literie (Rayon 96).

Rég. 1.99 **1<sup>59</sup>** poi.

## COUVRE-LIT "NEW CARA"!

Rég. 23.98  
**18<sup>97</sup>** ch.

Couvre-lit de qualité en toile à voile de coton! Matelassé de coton doux et léger. Imprimés de couleurs vives. Envers également en coton. Bleu horizon, or fédéral ou rouge. Pour lits simple ou double.

Tissu assorti **1<sup>98</sup>** ver.



## TENTURES COURTES!

Largeur x hauteur:	48 x 45 pouces	72 x 45 pouces	48 x 63 pouces	72 x 63 pouces
Rég.	6.49	9.49	9.49	12.98
poi.	poi.	poi.	poi.	poi.

Tentures courtes assorties aux couvre-lits "New Cara"! Rehausse votre décoration intérieure. Non doublées! Couleurs assorties aux couvre-lits.

Simpsons-Sears — Tentures et Rideaux (Rayon 24)

## HOUSSE DE CHAISE!

Housse pour chaise en rotin. Assortie aux couvre-lits "New Cara"! Touche digne d'un décorateur! Modèle 30 pouces.

**6<sup>49</sup>** ch.



## HOUSSES REPUTÉES POUR CANAPÉ ET FAUTEUIL!

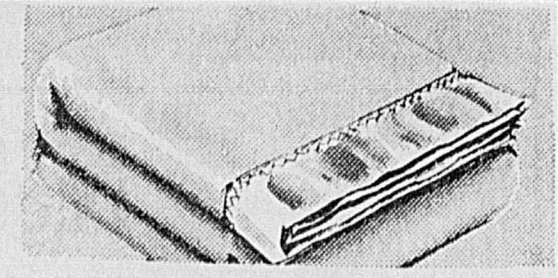
Pour canapé 2 coussins Rég. 43.98 **33<sup>98</sup>** ch. Pour fauteuil Rég. 21.98 **16<sup>98</sup>** ch.

Housses "Mark I" de grande renommée! Protègent et habillent élégamment vos meubles! Durables, faciles d'entretien: lavables et séchables machine.

## COUVERTURE MELANGE VISCOSE!

Couverture 72x84 pouces, pour lits simple ou double. Bordure satin. Couleurs: bleu, jaune or, vert ou rose.

Rég. 4.39 **3<sup>99</sup>** ch.

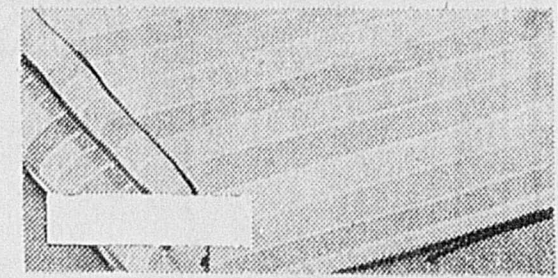


## COUVERTURE FLANELLETTE!

Couvertures exclusives à Simpsons-Sears! Multiples rayures. Lavables à la machine. 54 x 80.

70x90 POUCES Rég. 4.99 **3<sup>99</sup>** ch.  
80x100 POUCES Rég. 5.99 **4<sup>99</sup>** ch.

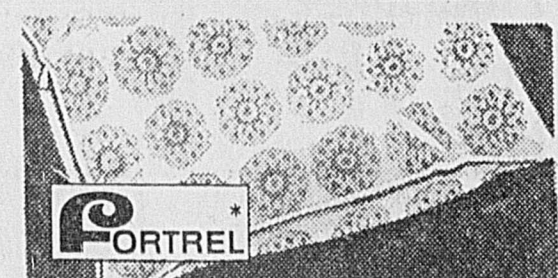
Rég. 2.99 **2<sup>49</sup>** ch.



## OREILLER FORTREL\*

Oreiller 100% Fortrel\* de qualité. Imprimés bleus sur fond blanc ou noir. 19 x 25 pouces. Non allergène.

Rég. 3.99 **2<sup>99</sup>** ch.



Simpsons-Sears — Literie (Rayon 96).

# SIMPSONS-SEARS PARE LE FOYER!

## LESSIVEUSE 3 CYCLES!

- Lessiveuse automatique 3 cycles "Kenmore".
- Modèle à 5 températures de lavage et de rinçage.
- Tableau de contrôle moderne; filtre intégré.
- Dessus porcelaine.

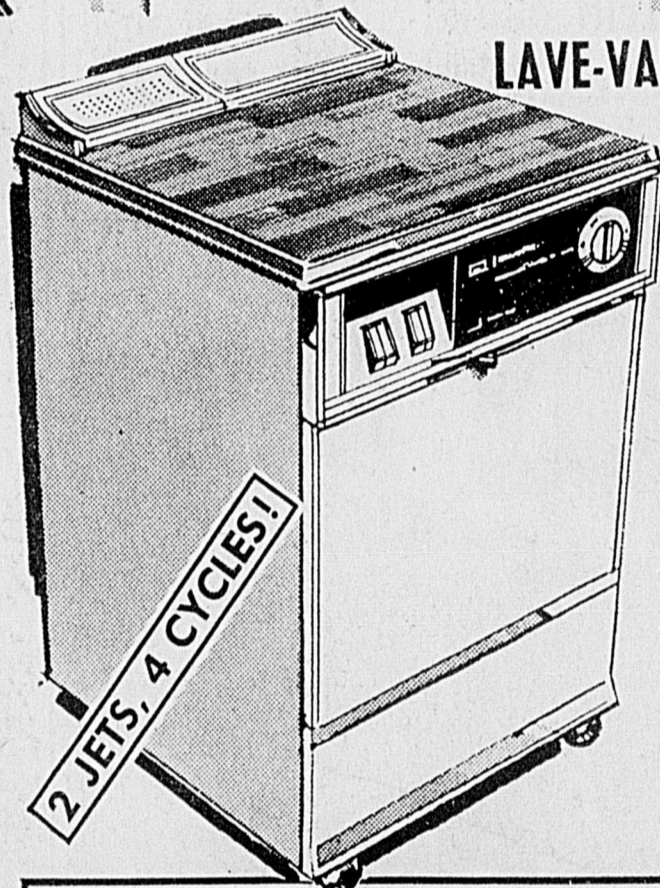
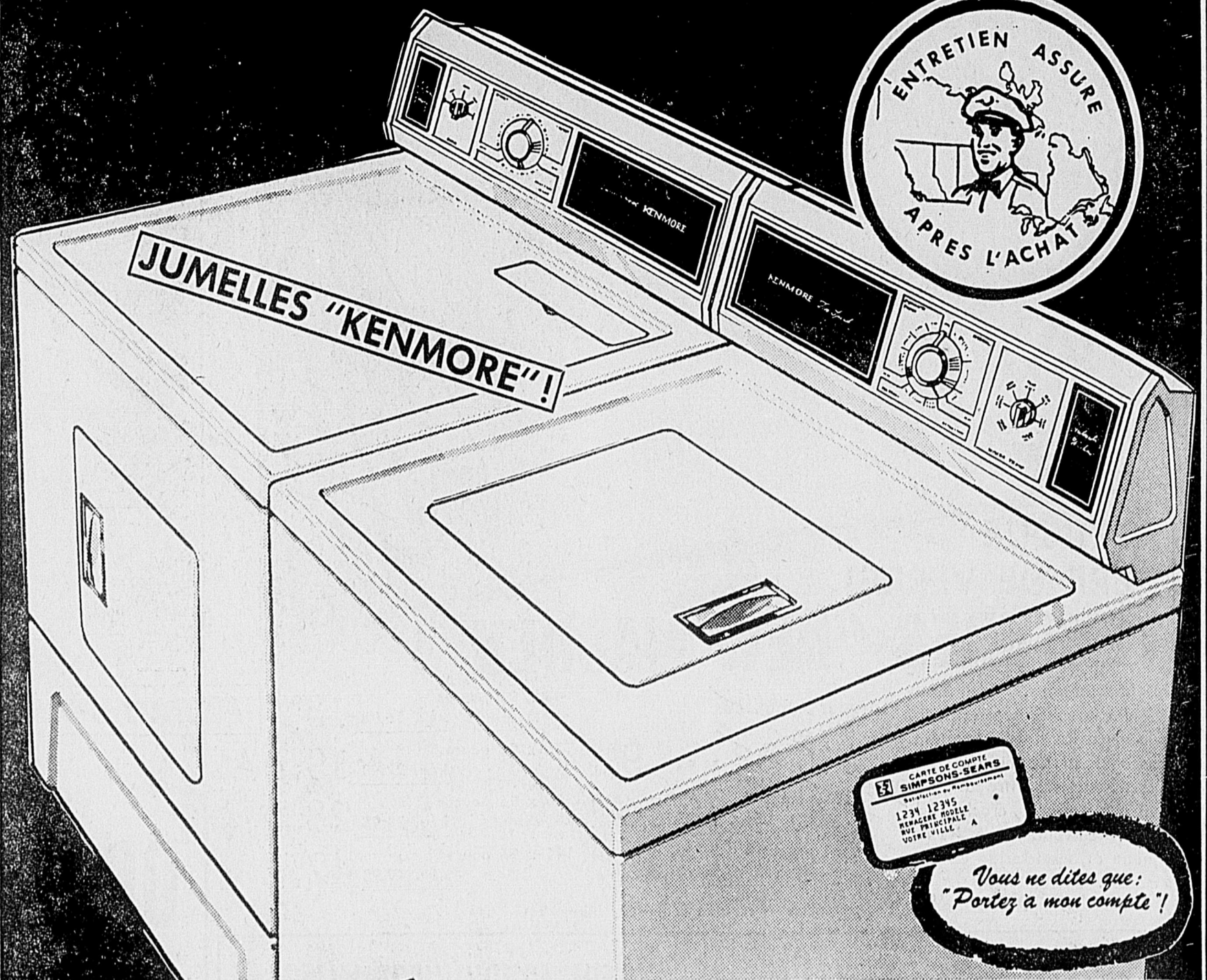
**239<sup>98</sup>**  
Mensualités 9.50

## SECHEUSE ASSORTIE!

- Sécheuse "Kenmore" assortie à la lessiveuse ci-dessus.
- Modèle automatique 2 cycles.
- Élément durable; interrupteur de sécurité.
- Dessus porcelaine.

**159<sup>98</sup>**  
Mensualités 7.50

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 26).



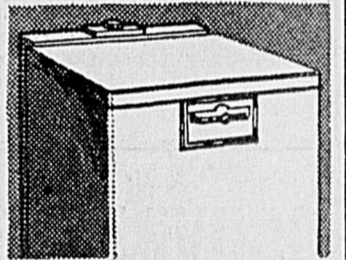
## LAVE-VAISSELLE "KENMORE"!

**299<sup>98</sup>**

Mensualités \$12

- Lave-vaisselle fonctionnel et robuste.
- Modèle 4 cycles à chargement frontal.
- 2 jets puissants délogent la saleté.
- Intérieur tout porcelaine durable.

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 26).



## LAVE-VAISSELLE SUR ROULETTES!

**199<sup>98</sup>**

Mensualités \$8

- Lave-vaisselle "Kenmore" 1 cycle/1 jet.
- Chargement par le haut.
- Fini blanc résistant aux taches.

## LESSIVEUSE!

**279<sup>98</sup>**

Mensualités 11.50

- Lessiveuse automatique 6 cycles.
- Filtre incorporé pour meilleur rendement.
- Niveau d'eau variable.
- Dessus porcelaine.

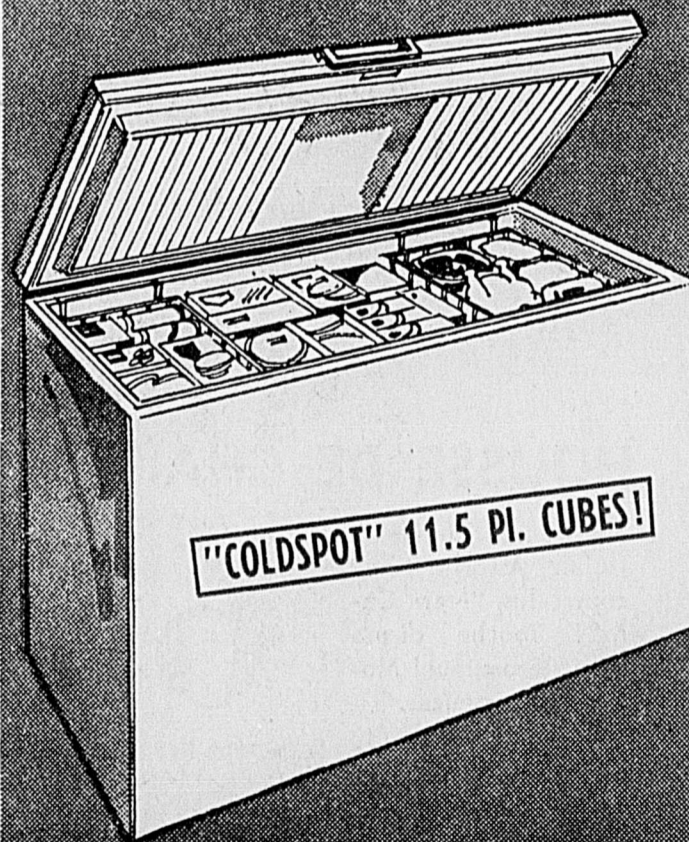
## SECHEUSE!

**179<sup>98</sup>**

Mensualités 7.50

- Sécheuse automatique 3 cycles.
- Modèle assorti à la lessiveuse.
- Élément durable. Fini résistant aux taches.
- Dessus porcelaine.

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 26).



## CONGELATEUR HORIZONTAL!

- Congélateur horizontal "Coldspot" 11.5 pieds cubes.
- Modèle à 1 panier et 1 diviseur.
- Eclairage intérieur. Serrure.
- Capacité 400 livres!

CONGELATEUR "COLDSPOT" 600 LIVRES! 18 pieds cubes, 1 panier 1 diviseur. Serrure. **199<sup>98</sup>**

**189<sup>98</sup>**

Mensualités 7.50

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 47).

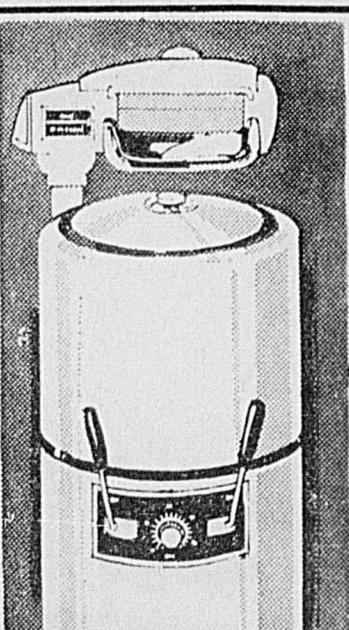


## MODELE VERTICAL!

- Congélateur vertical pour 567 livres de denrées!
- Modèle 15.8 pieds cubes. Nombreuses tablettes.
- Eclairage intérieur, serrure.
- Fini blanc durable.

**249<sup>98</sup>**

Mensualités 10.50



## LESSIVEUSE-ESSOREUSE! ROBUSTE MODELE "KENMORE" 11 LIVRES!

- Lessiveuse-essoreuse "Kenmore" à rouleaux 1 3/4 pouce.
- Forme cylindrique, cuve inoxydable.
- Agitateur puissant.
- Capacité 11 livres pour lessive de moyenne importance.

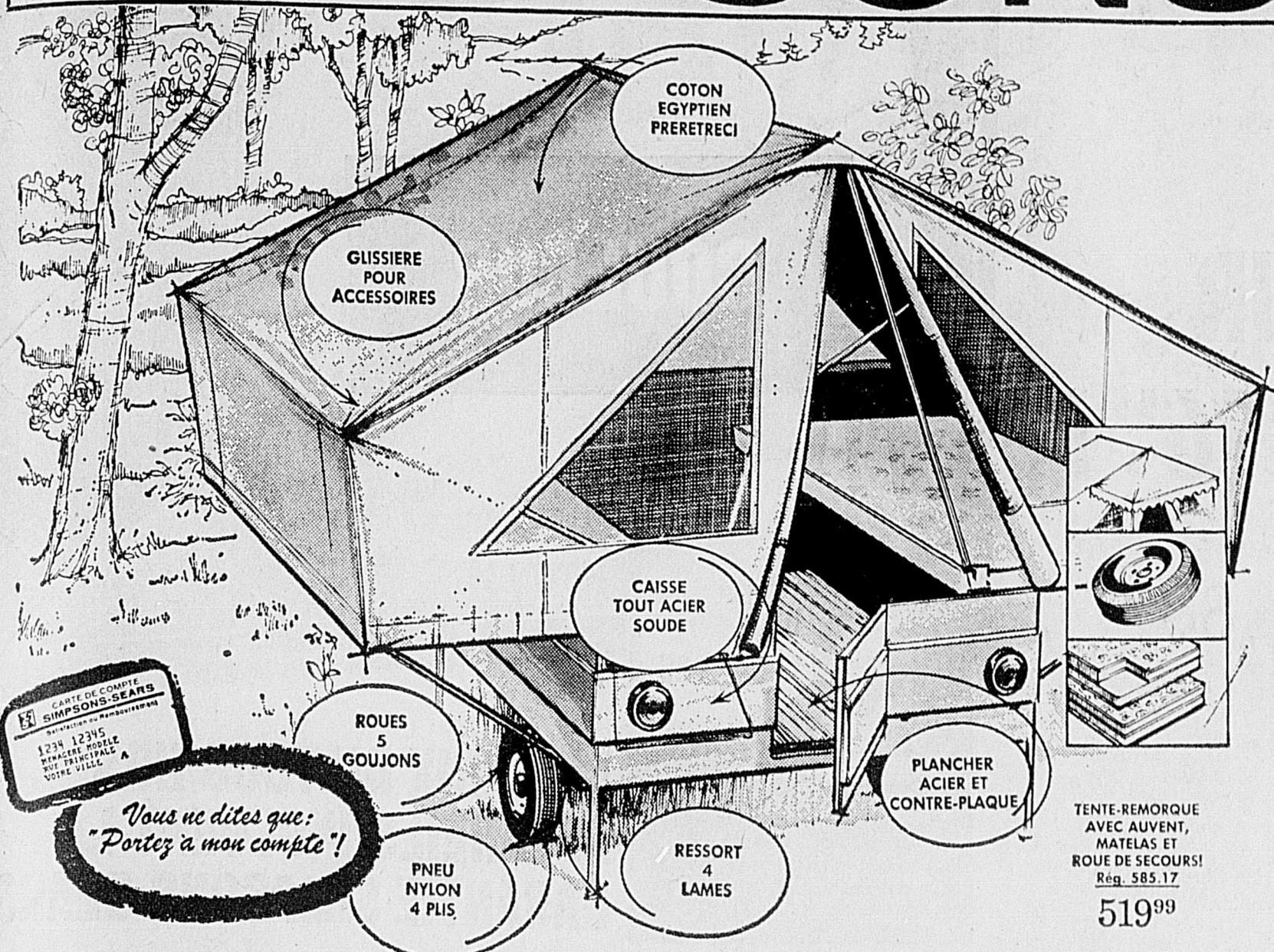
**129<sup>98</sup>**

Mensualités 6.50

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 26).

Portez à votre "Compte Courant Universel": jusqu'à 36 mois pour acquitter!

# SIMPSONS-SEARS



## TENTE-REMORQUE IDEALE!

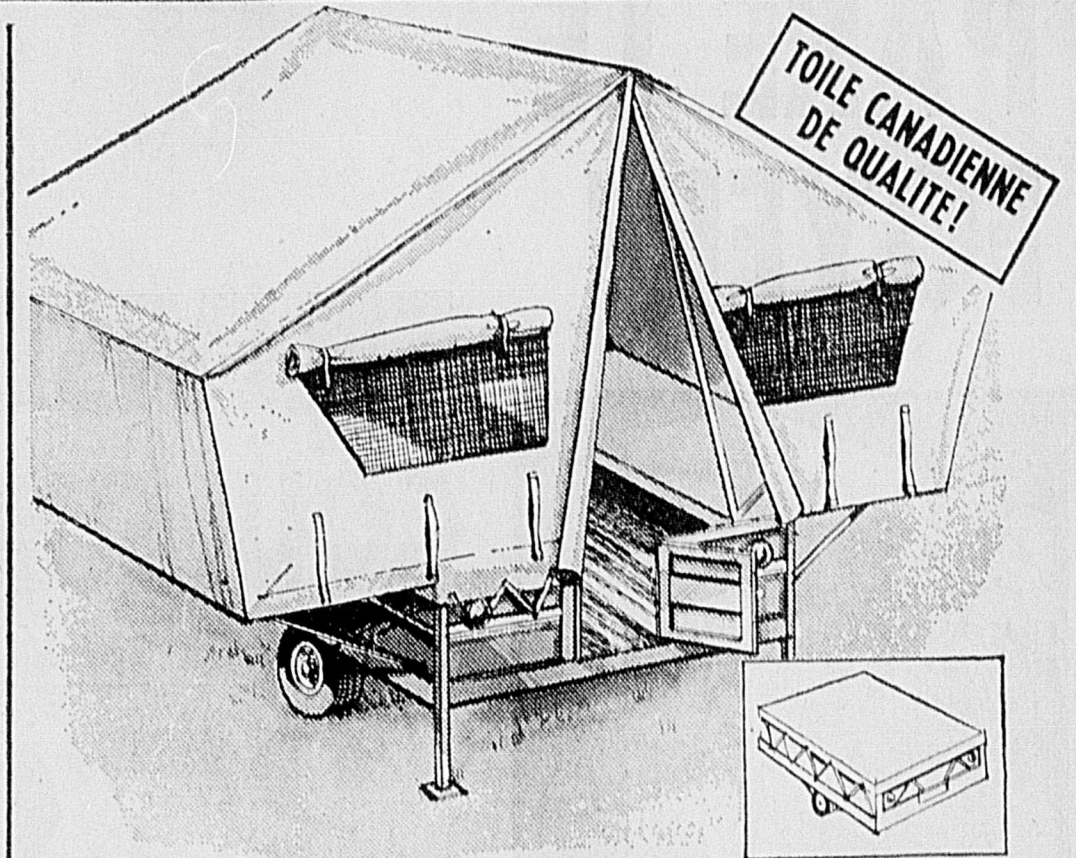
Voici une tente-remorque robuste et fonctionnelle pour la famille sportive! Toile en coton égyptien 2 brins, préretreci, solide... de très belle qualité. Caisse en acier soudé au fini d'automobile cuit au four. Plancher acier/contre-plaque, ressorts 4 lames. Pliée, cette tente fait 70 x 78 pouces; montée, 12 x 6 1/2 x 6 1/2 pieds. Une aubaine!

Rég. \$469

\$ **419**

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6).

Mensualités 16.50



## MODELE ECONOMIQUE!

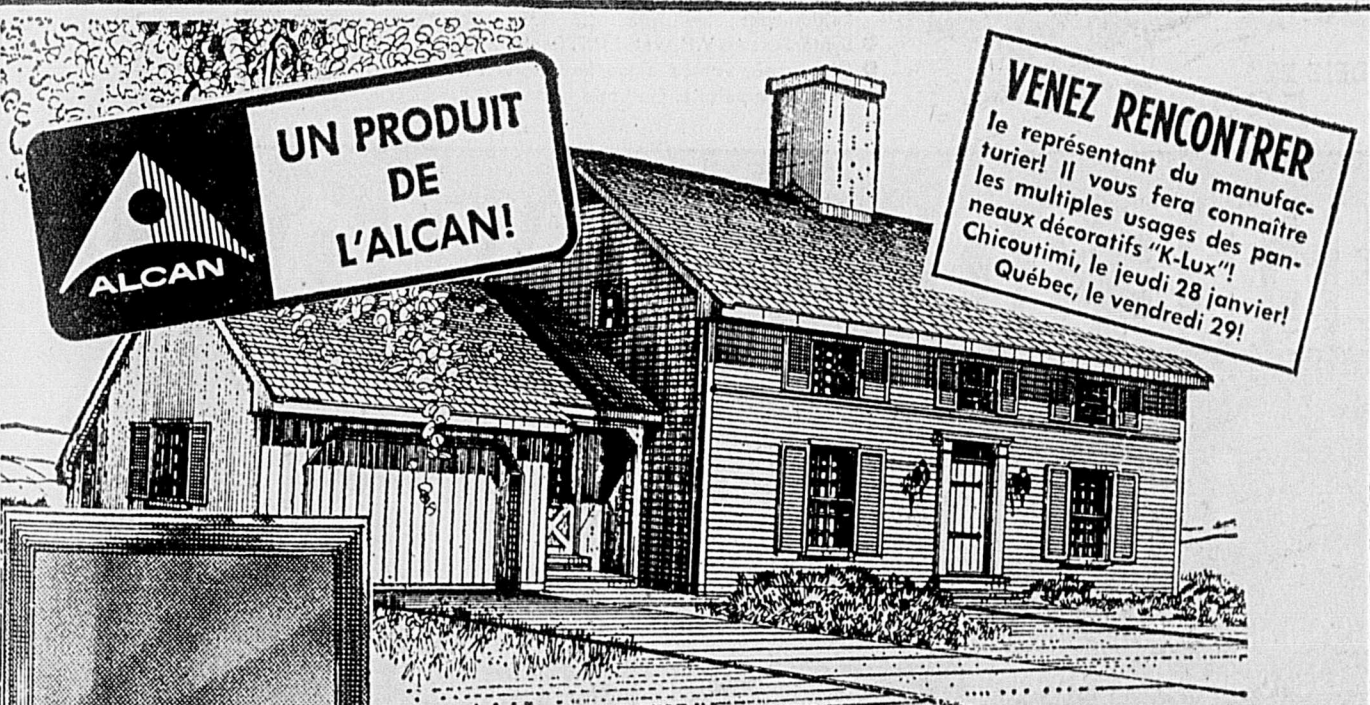
Tente-remorque robuste et légère à prix d'aubaine! Modèle à toile canadienne de belle qualité, à côtés acier fini émaillé. Plancher acier, plates-formes de lits, etc. Montée, cette tente mesure 12 x 6.6 x 6 pieds de haut.

Rég. \$399

\$ **369**

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6).

Mensualités \$20



## REVETEMENT D'ALUMINIUM! AUCUN ENTRETIEN! GARANTIE DE 20 ANS!

Revetement d'aluminium protégeant votre maison des intempéries! Intérieur plus frais en été, plus chaud en hiver. Economie appréciable sur frais de chauffage! C'est un produit de l'Alcan garanti 20 ans! Aucun entretien, pas de peinture! Modèle horizontal blanc.

Rég. 59.95

\$ **50**<sup>95</sup>

le 100 pi. carrés (non installé)

Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64).

## PORTES SUR MESURES!

Portes légères et pratiques pour la maison moderne. Construction aluminium de la meilleure qualité, robuste et inoxydable. Modèle 2 pouces construit sur mesures. Tous accessoires inclus, sauf la grille! Non installées.

Rég. 64.95

\$ **54**<sup>88</sup> ch.

FINI EMAILLE \$10 DE PLUS!

## FENETRES D'ALUMINIUM!

Fenêtres d'aluminium pour l'intérieur. Modèle 2 rainures pour maisons ayant déjà des fenêtres extérieures. Construction étudiée à tous points de vue.

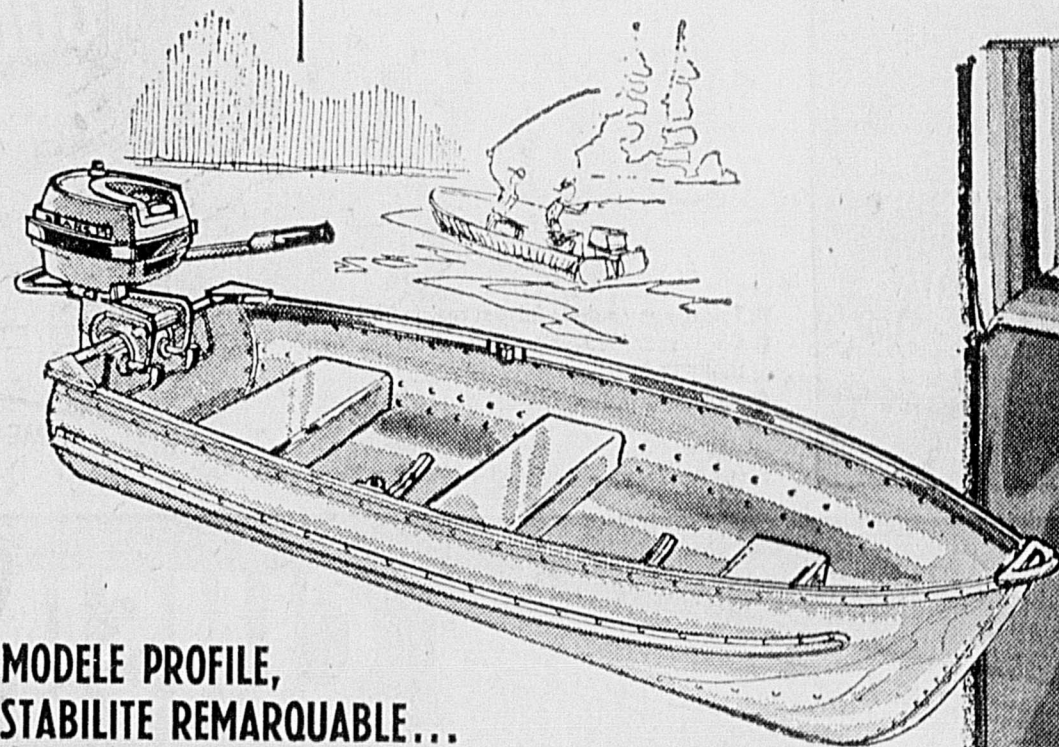
0 à 87 pouces Rég. 22.95

\$ **18**<sup>45</sup> ch.

87 à 101 pouces. Rég. 23.95 19<sup>95</sup> ch.

FINI EMAILLE \$5 DE PLUS!

Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64).



MODELE PROFILE, STABILITE REMARQUABLE...

## BATEAU EN ALUMINIUM!

CONCU POUR MOTEUR 10 HP.! LONGUEUR 12 PIEDS!

Robuste et pratique bateau d'aluminium 12 pieds de long. Ne pèse que 99 livres, se transporte aisément à dos d'auto. 3 bancs; coque rivetée. Ce bateau est conçu pour un moteur développant jusqu'à 10 hp. Profitez maintenant de cette aubaine!

\$ **199**<sup>99</sup> ch.

Mensualités \$12

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6).



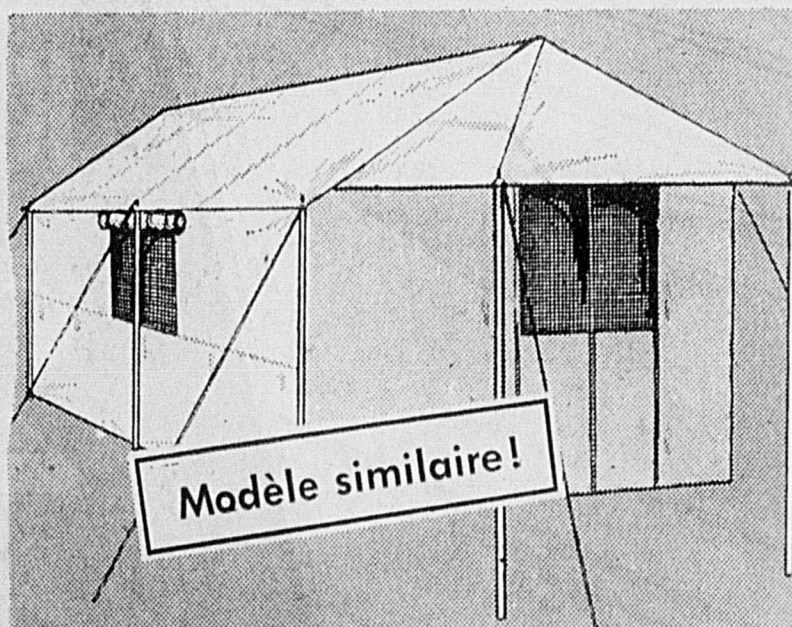
## SAC DE COUCHAGE!

Rég. 14.98

Sac de couchage en popeline de coton hydrofuge. Contient 2 livres d'isolant de Polyester. 35 x 72 pouces.

\$ **11**<sup>99</sup> ch.

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6).



## TENTE A HAUTS MUR!

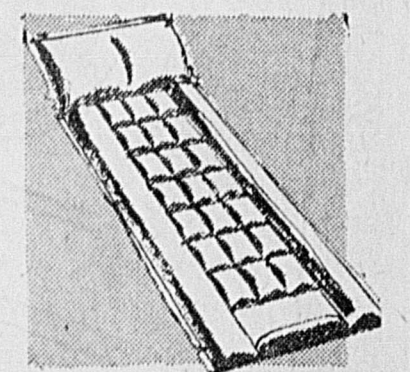
Tente à hauts murs spacieuse et confortable, tout ce qu'il vous faut pour l'été prochain! Toile imperméabilisée pour meilleure protection, armature robuste. 8 x 10 pieds.

Rég. 74.99

\$ **59**<sup>99</sup> ch.

Mensualités \$7

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6).

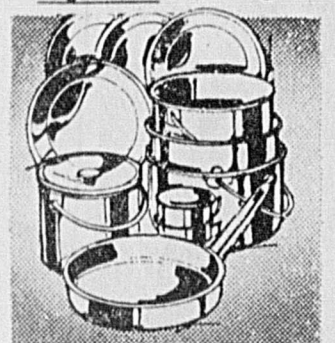


## MATELAS PNEUMATIQUE!

Matelas pneumatique caoutchouc pour imperméabilité. 30 x 72 pouces.

\$ **7**<sup>99</sup> ch.

Rég. 10.49



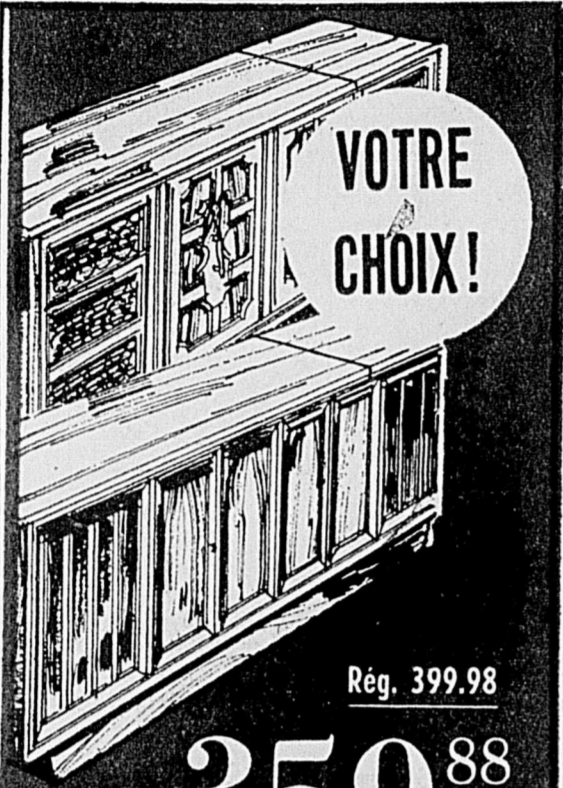
## USTENSILES!

Ustensiles en aluminium enduit Teflon. 14 pièces indispensables au campeur!

\$ **7**<sup>99</sup> ens.

Rég. 9.99

# SIMPSONS-SEARS PARE LE FOYER!



VOTRE  
CHOIX!

Rég. 399.98

## 359<sup>88</sup>

Mensualités \$20

### CONSOLE RADIO-PHONO STEREO!

Combiné "Silvertone" à radio AM FM stéréo et phono à changeur Garard "5-300" et 6 haut-parleurs. Accepte magnétophone à cassette. Meuble 60 po. au fini brun espagnol, ou 56 po. au fini noyer satiné. Garantie incluse! MAGNETOPHONE A CASSETTE ADAPTABLE

\$100



MAGNETOPHONE  
A CASSETTE!

Rég. 39.98

## 29<sup>88</sup>

ch.  
Marque "Sears", vitesse 1" po. Contrôle par simple levier.

## TELEVISEUR COULEUR 16"!

Spécial

# 379<sup>88</sup>

Mensualités \$15

- Télécouleur "Sears" à écran 16 pouces et châssis 21,000 volts.
- Syntonisateurs V.H.F. et U.H.F., contrôle Chromix.
- Antenne bipolaire, haut-parleur d'oreiller.
- Garantie incluse (pièces et service)!



## 5 ANS DE PROTECTION

- Garantie d'un an sur pièces et service.
- Garantie 2 ans, plus protection décroissante de 3 ans sur lampe-écran, syntonisateurs et tableaux de circuit.

**LES PRIX DE TOUS NOS  
APPAREILS INCLUENT LA  
GARANTIE SIMPSONS-SEARS!**

## MODELE 25" EN COULEUR!

Spécial

# 569<sup>88</sup>

Mensualités \$22

- Téléviseur couleur 25 pouces, modèle "1971".
- Châssis 26,000 volts, syntonisateurs V.H.F. et U.H.F. Transistorisés
- Garantie incluse (pièces et service)!



MEME MODELE 22"  
Spécial 539<sup>88</sup>

## PORTATIF 19" EN COULEUR!

Rég. 529.98

# 479<sup>88</sup>

Mensualités 18.50

- Téléviseur couleur "Sears" à écran 19 pouces et châssis 24,000 volts.
- Syntonisateurs V.H.F. et U.H.F. Contrôle Chromix.
- Mise au point automatique; haut-parleur d'oreiller.
- Antenne bipolaire. Garantie incluse!



Simpsons-Sears — Rayon de la Musique (Rayon 57).

# CUISINIÈRE 30" "KENMORE"!

- Cuisinière "Lady Kenmore" automatique 30 pouces.
- Modèle étudié pour rendement: rôtisserie incorporée, thermomètre à viande, etc.
- Prise pour autres appareils.
- Grande fenêtre de four, table de cuisson à rebords.

# 269<sup>98</sup>

Mensualités \$11

MEME MODELE, MAIS A  
FOUR AUTONETTOYANT 389<sup>98</sup>

# CUISINIÈRE 30" "KENMORE"!

# 209<sup>98</sup>

Mensualités 8.50

- Cuisinière automatique "Kenmore" perfectionnée.
- Rôtisserie incorporée, grande fenêtre de four.
- Table de cuisson à rebords, contrôles souples.
- Fini blanc, résistant aux taches.



Vous ne dites que:  
"Portez à mon compte!"

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 22).